

micromaxx®

**Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Handleiding
Instruction Manual**



**Kontaktgrill
Grill de contact
Contactgrill
Contact Grill**

micromaxx® MD 16054

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Anleitung	4
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter	4
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
3.	Sicherheitshinweise.....	6
3.1.	Eingeschränkter Personenkreis	6
3.2.	Allgemeine Hinweise.....	6
3.3.	Das Gerät sicher aufstellen	7
3.4.	Netzanschluss	7
3.5.	Sicher mit dem Gerät umgehen	8
3.6.	Reinigung	9
3.7.	Niemals selbst reparieren	9
4.	Lieferumfang.....	10
5.	Geräteübersicht	11
6.	Vor dem ersten Gebrauch	12
6.1.	Grillplatten einsetzen	12
6.2.	Grillplatten entfernen.....	12
7.	Kontaktgrill verwenden	12
7.1.	Temperatur einstellen	13
7.2.	Lebensmittel grillen	13
7.3.	Grillen auf beiden Grillplatten.....	14
8.	Gerät ausschalten	15
9.	Gerät transportieren und lagern	15
10.	Störung und Abhilfe	15
11.	Reinigung	16
12.	Entsorgung.....	17
13.	Technische Daten.....	17
14.	Konformitätsinformation.....	18
15.	Impressum.....	18
16.	Eingeschränkte Garantie (Deutschland)	19
17.	Service Adresse	22

1. Zu dieser Anleitung



Bitte lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch des Gerätes diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie insbesondere die Sicherheitshinweise! Dieses Gerät sollte nur so gebraucht oder behandelt werden, wie es in der Bedienungsanleitung beschrieben ist. Bitte heben Sie diese Anleitung für späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf. Legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Gerät an Dritte abgeben wollen.

1.1. In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch heiße Oberflächen!



VORSICHT!

Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!

ACHTUNG!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



HINWEIS!

Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



HINWEIS!

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

-
- Aufzählungszeichen
 - ▶ Auszuführende Handlungsanweisungen

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für das Grillen von Lebensmitteln vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt verwendet zu werden, nicht jedoch in ähnlichen Anwendungen, wie beispielsweise

- in Küchen, für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;

in Frühstückspensionen.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
 - Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
 - Direkte Sonneneinstrahlung
 - Offenes Feuer

3. Sicherheitshinweise

3.1. Eingeschränkter Personenkreis

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- GEFAHR! Halten Sie Verpackungsbeutel und -folien von Babys und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

3.2. Allgemeine Hinweise

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zur Stolperfalle wird. Das Netzkabel darf nicht geklemmt und gequetscht werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Anschlussleitungen sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Im Inneren des Gerätes gibt es gefährliche Spannungen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse oder führen durch die Belüftungsschlitze Gegenstände ein. Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose gezogen werden.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter

immer den Netzstecker.

- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzsteckers, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann das Gerät gefahrlos in Betrieb genommen werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder der Anschlussleitung nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

3.3. Das Gerät sicher aufstellen

- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige, trockene und ebene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Flächen ab, die heiß werden können (z. B. Herdplatten).
- VORSICHT! Achten Sie darauf, dass das Gerät im Betrieb keine Berührung mit einem anderen Gegenstand hat. Lassen Sie ausreichend Abstand nach allen Seiten und nach oben. Stellen Sie es insbesondere nicht in der Nähe von leicht brennbaren Materialien (Gardinen, Vorhängen, Papier etc.) auf. Es besteht Brandgefahr.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- VORSICHT! Es darf keine Feuchtigkeit in das Gehäuse gelangen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken auf und setzen Sie es nicht Tropf- und Spritzwasser aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Tischkante; es könnte kippen und herunterfallen.

3.4. Netzanschluss

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß instal-

lierte und gut erreichbare Schutzkontaktsteckdose 220-240V~ 50 Hz an, die sich in der Nähe des Arbeitsortes befindet. Lassen Sie die Schutzkontaktsteckdose frei zugänglich, damit der Netzstecker ungehindert abgezogen werden kann.

- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch, vor jeder Reinigung sowie bei nicht vorhandener Aufsicht den Netzstecker des Gerätes aus der Schutzkontaktsteckdose.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose, ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wickeln Sie das Netzkabel für den Betrieb vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, sollten Sie keine Verlängerungskabel verwenden.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen (z.B. Herdplatte) in Berührung kommt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem, wie z. B. einer Funksteckdose, betrieben werden.

3.5. Sicher mit dem Gerät umgehen

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Sie Schäden am Netzkabel oder Netzstecker feststellen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals während des Betriebs.
- VORSICHT! Die Grillplatten werden sehr heiß! Berühren Sie sie nicht, es besteht Verbrennungsgefahr! Lassen Sie das Gerät vor dem Auswechseln oder Entfernen der Grillplatten grundsätzlich abkühlen.
- VORSICHT! Die berührbaren Oberflächen des Geräts werden während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie das Gerät wäh-

rend des Betriebs nur am Griff! Benutzen Sie hierfür Topfhandschuhe. Es besteht Verbrennungsgefahr!

- Empfindliche Oberflächen der Grillplatten. Verwenden Sie keine scharfe Gegenstände, um Kratzer zu vermeiden. Verwenden Sie zum Entfernen der Grillwaren Holz- bzw. hitzebeständige Kunststoffbesteck.
- Während des Grillens tritt Dampf aus. Fassen Sie nicht in diesen Dampf; es besteht Verbrühungsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

3.6. Reinigung

- **WARNUNG!** Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen vollständig abkühlen.
- Empfindliche Oberflächen der Grillplatten. Verwenden Sie zum Reinigen der Grillplatten keine Metallgegenstände, sondern nur ein weiches, leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Reinigen Sie die Grillplatten nicht in der Spülmaschine. Beachten Sie die Hinweise im Abschnitt „11. Reinigung“ auf Seite 16.

3.7. Niemals selbst reparieren

Warnung! Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Befolgen Sie daher folgende Hinweise:

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Steckers, der Anschlussleitung oder des Geräts sofort den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Wenn Sie sich im Störfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

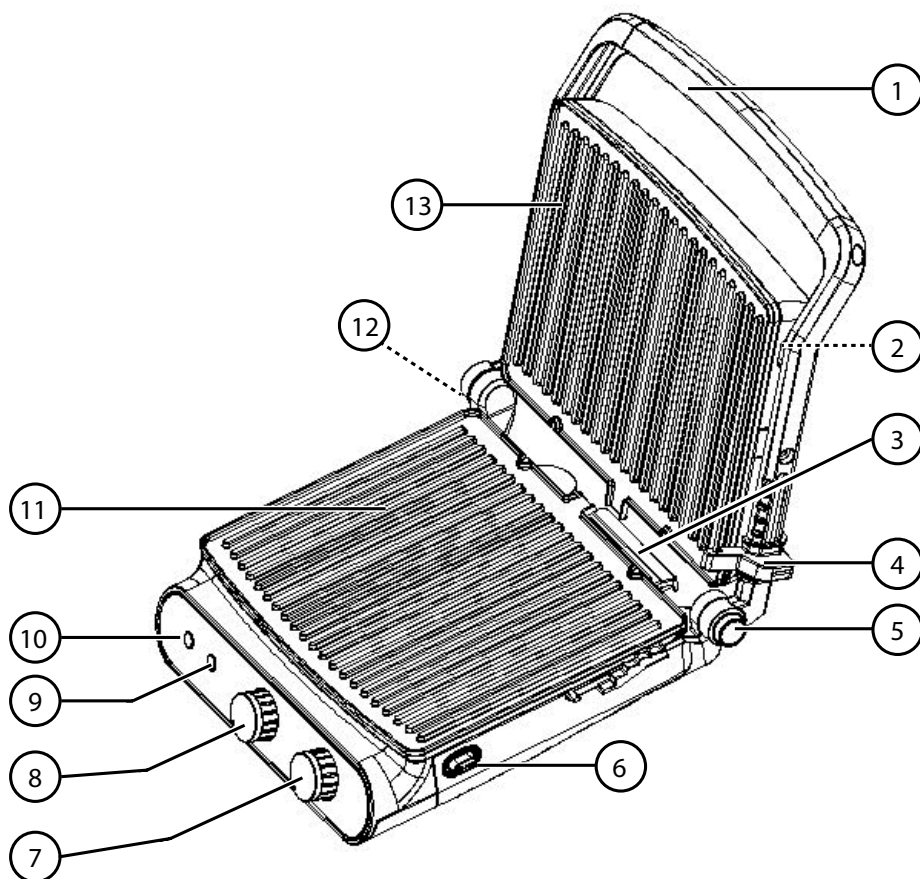
-
- Wenn das Netzkabel des Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

4. Lieferumfang

Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Kontaktgrill
- Öl-Tropfwanne
- Bedienungsanleitung

5. Geräteübersicht



- 1) Griff
- 2) Entriegelungstaste, oben (nicht dargestellt)
- 3) Öl-Tropfwanne
- 4) Abstandsjustierung/Transportsicherung
- 5) Entriegelungstaste (zum Aufklappen der oberen Grillplatte um 180°)
- 6) Entriegelungstaste, unten
- 7) Ein-/Ausschalter
- 8) Temperaturregler
- 9) Betriebsleuchte (grün): Gerät hat Grilltemperatur erreicht
- 10) Betriebsleuchte (rot): Gerät ist in Betrieb
- 11) Grillplatte, unten
- 12) Netzkabel (auf der Geräterückseite, nicht dargestellt)
- 13) Grillplatte, oben

6. Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und hitzebeständige Arbeitsfläche in angenehmer Arbeitshöhe.
- ▶ Reinigen Sie vor der ersten Inbetriebnahme und nach jedem weiteren Gebrauch die Grillplatten mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie die Grillplatten gründlich ab.

6.1. Grillplatten einsetzen

- ▶ Setzen Sie zunächst die untere Grillplatte auf das untere Heizelement und die obere Grillplatte auf das obere Heizelement.
- ▶ Setzen Sie jeweils die Grillplatten so ins Gerät, dass die Rastnasen am Gerät in die Aussparungen an der Grillplatte passen.
- ▶ Drücken Sie auf die Grillplatte, bis sie hörbar einrastet.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

6.2. Grillplatten entfernen

- ▶ Drücken Sie jeweils die Entriegelungstaste an der rechten Seite des Geräts, um die obere und untere Grillplatte zu lösen.
- ▶ Halten Sie beim Entfernen der oberen Grillplatte die Grillplatte fest, damit sie nicht herunterstürzt.

7. Kontaktgrill verwenden

- ▶ Bereiten Sie die Speise nach Rezept vor.
- ▶ Setzen Sie wie oben beschrieben die Grillplatten ein.
- ▶ Schließen Sie den Deckel und stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose 220-240V~ 50 Hz.
- ▶ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position **ON**.

Die rote Betriebsleuchte leuchtet und zeigt den Betrieb an.

- ▶ Stellen Sie die gewünschte Temperaturstufe ein (Position **MAX** entspricht der höchsten Temperaturstufe, **MIN** der niedrigsten).



WARNUNG!

Die berührbaren Oberflächen des Gerätes werden während des Betriebes heiß. Fassen Sie das Gerät während des Betriebes nur am Griff oder Temperaturregler an. Benutzen Sie hierfür Topfhandschuhe. Es besteht Verbrennungsgefahr!



HINWEIS!

Die grüne Kontrollleuchte zeigt an, wenn der Heizvorgang abgeschlossen ist (nach ca. 6–8 Minuten) und die Grilltemperatur erreicht wurde.



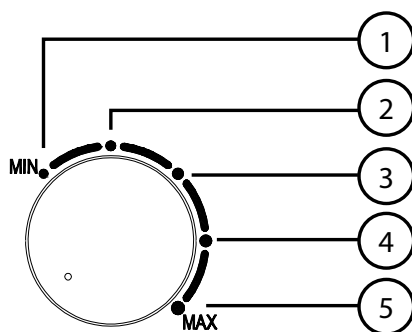
HINWEIS!

Beim ersten Aufheizen kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Dies ist keine Fehlfunktion des Geräts. Fetten Sie die Grillplatten leicht ein, klappen Sie den Deckel zu und lassen Sie das Gerät für ca. 10 Minuten ohne Lebensmittel aufheizen. Sorgen Sie bitte für eine ausreichende Belüftung, z. B. durch Öffnen des Fensters.

7.1. Temperatur einstellen

Die nachfolgenden Tabelle enthält Informationen für empfehlende Temperatureinstellungen für mit dem Kontaktgrill zubereitete Speisen.

Überprüfen Sie den Garzustand bzw. Bräunungsgrad der Speise regelmäßig.



Speise	Temperaturreglerposition
Steak/Hamburger	4–5
Geflügel	4–5
Fisch	3–4
Wurst	4–5
Sandwich, Wraps	4–5
Fleischspieße	5
Gemüse	3–4
Toast	4

7.2. Lebensmittel grillen

Mit dem Kontaktgrill können Sie z. B. Steaks, Kalbfleisch, Fleischspieße, Wraps zubereiten. Die Zubereitungszeit hängt von der Dicke und Beschaffenheit der Lebensmittel ab.

- ▶ Klappen Sie den Deckel auf.
- ▶ Legen Sie das vorbereitete Grillgut auf die untere Grillplatte.

- ▶ Klappen Sie den Deckel wieder zu und drücken Sie leicht den Deckel am Griff herunter.
- ▶ Stellen Sie ggf. mit der Abstandsjustierung den Grillplattenabstand ein, in dem Sie ihn nach vorn bzw. nach hinten schieben.
- ▶ Kontrollieren Sie den Garzustand des Grillguts nach ca. 2 bis 4 Minuten, um ein Verbrennen des Grillguts zu vermeiden.



VORSICHT!

Beim Öffnen des Deckels treten ggf. heißer Dampf oder Fettspritzer aus. Um Verbrennungen zu vermeiden, nicht in den Dampf fassen. Grillgut nur mit Besteck, z. B. einer Grillzange anfassen.



ACHTUNG!

Verwenden Sie keine spitzen Gegenstände oder Besteck aus Metall, die die Antihaftbeschichtung der Backflächen beschädigen können!

- ▶ Falls das Grillgut noch nicht durchgegart ist, schließen Sie den Deckel wieder für kurze Zeit.
- ▶ Ist das Grillgut fertig, nehmen Sie es mit einem hitzebeständigen Holz- oder Kunststoffbesteck heraus.

7.3. Grillen auf beiden Grillplatten



WARNUNG!

Die Geräteoberflächen werden sehr heiß! Berühren Sie sie nicht, es besteht Verbrennungsgefahr! Verändern Sie die Grillplattenposition im abgekühlten Zustand.

Um beide Grillplatten zum Zubereiten von Speisen nutzen zu können, können die obere und die untere Grillplatte in eine ebene Fläche gestellt werden.

- ▶ Öffnen Sie den Grill zunächst, so dass die obere Grillplatte in der aufrechten Position steht.
- ▶ Drücken Sie die Entriegelungstaste am rechten Scharnier und drücken Sie die obere Grillplatte am Griff nach hinten, bis eine waagerechte Fläche der Grillplatten entsteht.

Jetzt können Sie beide Grillplatten gleichzeitig nutzen.



8. Gerät ausschalten

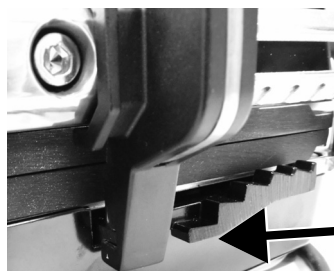
- ▶ Nach jedem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position **OFF** stellen und den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen.
- ▶ Lassen Sie das Gerät mit geöffneten Grillplatten abkühlen und reinigen Sie es.

9. Gerät transportieren und lagern

Um das Gerät sicher transportieren und verstauen zu können, ohne dass der Grill unbeabsichtigt aufklappt, sichern Sie die obere Grillplatte mit der Transportsicherung/Abstandsjustierung.

- ▶ Lassen Sie das Gerät abkühlen. Reinigen Sie es wie in Kapitel „11. Reinigung“ auf Seite 16 beschrieben.
- ▶ Klappen Sie die oberere Grillplatte herunter.
- ▶ Schieben Sie die Transportsicherung in die vordere Position.

Das Gerät ist jetzt gegen Aufklappen gesichert und kann am Griff transportiert und verstaut werden.



10. Störung und Abhilfe

Störung	Abhilfe
Keine Funktion	Ist der Netzstecker in der Schutzkontaktsteckdose?
Die Lebensmittel sind zu hell/nicht gar.	Zeigt die grüne Kontrollleuchte die erreichte Grilltemperatur an? Etwas länger garen lassen.
Die Lebensmittel sind zu dunkel.	Grillzeit verringern.
Die Lebensmittel kleben an den Grillplatten fest.	Fetten Sie die Grillplatten ggf. mit einem Pinsel und etwas Speiseöl ein.

11. Reinigung



WARNUNG!

Die Grillplatten werden sehr heiß! Berühren Sie sie nicht, es besteht Verbrennungsgefahr! Lassen Sie das Gerät vor dem Auswechseln oder Entfernen der Grillplatten grundsätzlich abkühlen.



WARNUNG!

Stromführende Teile. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!



ACHTUNG!

Empfindliche Oberflächen. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel auf den antihafbeschichteten Grillplatten und dem Gehäuse des Geräts, da diese die Oberflächen beschädigen können. Reinigen Sie die Grillplatten nicht in der Spülmaschine.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- ▶ Entfernen Sie die Öl-Tropfwanne an der Rückseite des Geräts. Halten Sie sie dabei waagrecht. Entleeren Sie das Öl im Hausmüll. Spülen Sie die Öl-Tropfwanne mit Wasser und einem milden Spülmittel.
- ▶ Sie können die Grillplatten im Gerät belassen. Wischen Sie dann die abgekühlten Grillplatten und das Gehäuseoberteil mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch ab.
- ▶ Wenn Sie die Grillplatten entfernen, können Sie sie unter fließendem Wasser und einem weichen Tuch reinigen.
- ▶ Trocknen Sie die Grillplatten sorgfältig mit einem weichen Tuch ab.

12. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohmaterialien und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoff-Kreislauf zurückgeführt werden.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

■ Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

13. Technische Daten

Spannungsversorgung: 220-240V~ 50 Hz

Leistung: 2000 Watt



Technische Änderungen vorbehalten!

14. Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt MD 16054 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

15. Impressum

Copyright © 2015

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

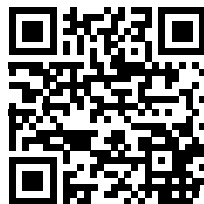
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medionservice.de zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



16. Eingeschränkte Garantie (Deutschland)

16.1. Allgemeine Garantiebedingungen

16.1.1. Allgemeines

Die Garantie beginnt immer am Tag des Einkaufs des MEDION Gerätes von der MEDION AG oder einem offiziellen Handelspartner der MEDION AG und bezieht sich auf Material- und Produktionsschäden aller Art, die bei normaler Verwendung auftreten können.

Neue Geräte unterliegen den gesetzlichen Gewährleistungsfristen von 24 Monaten. Bitte bewahren Sie den original Kaufnachweis gut auf. MEDION und seine autorisierten Servicepartner behalten sich vor, eine Garantiereparatur oder eine Garantiebestätigung zu verweigern, wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann.

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Falle einer notwendigen Einsendung transportsicher verpackt ist. Sofern nichts anderes vermerkt ist, tragen sie die Kosten der Einsendung sowie das Transportrisiko. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des MEDION Gerätes gehören, übernimmt MEDION keine Haftung.

Bitte überlassen Sie uns mit dem Gerät eine möglichst detaillierte Fehlerbeschreibung. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche bzw. vor Einsendung, kontaktieren sie bitte die MEDION Hotline. Sie erhalten dort eine Referenznummer (RMA Nr.), die sie bitte außen auf dem Paket, gut sichtbar anbringen.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Ansprüche und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Gerätes durch den Endkunden vom autorisierten Händler der MEDION erfolgte.

16.1.2. Umfang

Im Falle eines durch diese Garantie abgedeckten Defekts an ihrem MEDION Gerät gewährleistet die MEDION mit dieser Garantie die Reparatur oder den Ersatz des MEDION Gerätes. Die Entscheidung zwischen Reparatur oder Ersatz der Geräte obliegt MEDION. Insoweit kann MEDION nach eigenem Ermessen entscheiden, das zur Garantiereparatur eingesendete Gerät durch ein generalüberholtes Gerät gleicher Qualität zu ersetzen.

Für Batterien oder Akkus wird keine Garantie übernommen, gleiches gilt für Verbrauchsmaterialien, d.h. Teile, die bei der Nutzung des Gerätes in regelmäßigen Abständen ersetzt werden müssen, wie z.B. Projektionslampe in Beamer.

Ein Pixelfehler (dauerhaft farbiger, heller oder dunkler Bildpunkt) ist nicht grundsätzlich als Mangel zu betrachten. Die genaue Anzahl zulässiger defekter Bildpunkte entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Für eingebrannte Bilder bei Plasma- oder LCD-Geräten, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes entstanden sind, übernimmt MEDION keine Garantie. Die genaue Vorgehensweise zum Betrieb Ihres Plasma- bzw. LCD-Gerätes entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Wiedergabebefehle von Datenträgern, die in einem nicht kompatiblen Format oder mit ungeeigneter Software erstellt wurden. Sollte sich bei der Reparatur herausstellen, dass es sich um einen Fehler handelt, der von der Garantie nicht gedeckt ist, behält sich MEDION das Recht vor, die anfallenden Kosten in Form einer Handling Pauschale sowie die kostenpflichtige Reparatur für Material und Arbeit nach einem Kostenvoranschlag dem Kunden in Rechnung zu stellen.

16.1.3. Ausschluss

Für Versagen und Schäden, die durch äußere Einflüsse, versehentliche Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung, am MEDION Gerät vorgenommene Veränderungen, Umbauten, Erweiterungen, Verwendung von Fremtteilen, Vernachlässigung, Viren oder Softwarefehler, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Verpackung oder Verlust bei Rücksendung des Gerätes an MEDION entstanden sind, übernimmt MEDION keine Garantie.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler am Gerät durch Wartung oder Reparatur entstanden ist, die durch jemand anderen als durch MEDION oder einen durch MEDION für dieses Gerät autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde. Die Garantie erlischt auch, wenn Aufkleber oder Seriennummern des Gerätes oder eines Bestandteils des Gerätes verändert oder unleserlich gemacht wurden.

16.1.4. Service Hotline

Vor Einsendung des Gerätes an MEDION müssen Sie sich über die Service Hotline oder das MEDION Service Portal an uns wenden. Sie erhalten insoweit weitergehende Informationen, wie Sie Ihren Garantieanspruch geltend machen können.

Die Inanspruchnahme der Hotline ist kostenpflichtig.

Die Service Hotline ersetzt auf keinen Fall eine Anwenderschulung für Soft- bzw. Hardware, das Nachschlagen im Handbuch oder die Betreuung von Fremdprodukten.

Zusätzlich bietet MEDION eine kostenpflichtige Hotline für über die Garantie hinausgehende Anfragen.

16.2. Besondere Garantiebedingungen für MEDION PC, Notebook, Pocket PC (PDA), Geräte mit Navigationsfunktion (PNA), Telefongeräte, Mobiltelefone und Geräte mit Speicherfunktion

Hat eine der mitgelieferten Optionen (z.B. Speicherkarten, etc.) einen Defekt, so haben Sie auch einen Anspruch auf Reparatur oder Ersatz. Die Garantie deckt Material- und Arbeitskosten für die Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit für das betroffene MEDION Gerät.

Hardware zu Ihrem Gerät, die nicht von MEDION produziert oder vertrieben wurde, kann die Garantie zum Erlöschen bringen, wenn dadurch ein Schaden am MEDION Gerät oder den mitgelieferten Optionen entstanden ist.

Für mitgelieferte Software wird eine eingeschränkte Garantie übernommen. Dies gilt für ein vorinstalliertes Betriebssystem, aber auch für mitgelieferte Programme. Bei der von MEDION mitgelieferten Software garantiert MEDION für die Datenträger, z.B. Disketten und CD-ROMs, auf denen diese Software geliefert wird, die Freiheit von Material- und Verarbeitungsfehlern für eine Frist von 90 Tagen nach Einkauf des MEDION Gerätes von der MEDION AG oder einem offiziellen Handelspartner der MEDION AG. Bei Lieferung defekter Datenträger ersetzt MEDION die defekten Datenträger kostenfrei; darüber hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Mit Ausnahme der Garantie für die Datenträger wird jede Software ohne Mängelge-
währ geliefert. MEDION sichert nicht zu, dass diese Software ohne Unterbrechungen oder fehlerfrei funktioniert oder Ihren Anforderungen genügt. Für mitgeliefertes Kartenmaterial bei Geräten mit Navigationsfunktion wird keine Garantie für die Vollständigkeit übernommen.

Bei der Reparatur des MEDION Gerätes kann es notwendig sein, alle Daten vom Gerät zu löschen. Stellen Sie vor dem Versand des Gerätes sicher, dass Sie von allen auf dem Gerät befindlichen Daten eine Sicherungskopie besitzen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass im Falle einer Reparatur der Auslieferungszustand wiederhergestellt wird. Für die Kosten einer Softwarekonfiguration, für entgangene Einnahmen, den Verlust von Daten bzw. Software oder sonstige Folgeschäden übernimmt MEDION keine Haftung.

16.3. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch

Soweit sich ein Anspruch auf Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch ergibt, gelten die besonderen Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch für Ihr MEDION Gerät.

Zur Durchführung der Vorort Reparatur bzw. des Vorort Austauschs muss von Ihrer Seite Folgendes sichergestellt werden:

- Mitarbeitern der MEDION muss uneingeschränkter, sicherer und unverzüglicher Zugang zu den Geräten gewährt werden.
- Telekommunikationseinrichtungen, die von Mitarbeitern von MEDION zur ordnungsgemäßen Ausführung Ihres Auftrages, für Test- und Diagnosezwecke sowie zur Fehlerbehebung benötigt werden, müssen von Ihnen auf eigene Kosten zur Verfügung gestellt werden.
- Sie sind für die Wiederherstellung der eigenen Anwendungssoftware nach der Inanspruchnahme der Dienstleistungen durch MEDION selbst verantwortlich.
- Sie haben alle sonstigen Maßnahmen zu ergreifen, die von MEDION zu einer ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags benötigt werden.
- Sie sind für die Konfiguration und Verbindung ggf. vorhandener, externer Geräte nach der Inanspruchnahme der Dienstleistung durch MEDION selbst verantwortlich.

-
- Der kostenfreie Storno-Zeitraum für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch beträgt mind. 48 Stunden, danach müssen die uns durch den verspäteten oder nicht erfolgten Storno entstandenen Kosten in Rechnung gestellt werden.

17. Service Adresse

Multimedia

☎ 01805 - 633 466 🖨 01805 - 654 654

CE-Produkte

☎ 01805 - 633 633 🖨 01805 - 665 566

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

⌚ Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00

Sa. - So.: 10:00 - 18:00

🌐 www.medion.de

@ Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medionservice.de

Sommaire

1.	À propos de ce mode d'emploi	24
1.1.	Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi	24
2.	Utilisation conforme	25
3.	Consignes de sécurité	26
3.1.	Catégories de personnes restreintes	26
3.2.	Remarques générales	26
3.3.	Installation de l'appareil en toute sécurité	27
3.4.	Raccordement au secteur	27
3.5.	Manipulation sûre de l'appareil	28
3.6.	Nettoyage	29
3.7.	Ne jamais réparer soi-même l'appareil	29
4.	Contenu de l'emballage	30
5.	Vue d'ensemble de l'appareil	31
6.	Avant la première utilisation	32
6.1.	Mise en place des plaques de gril	32
6.2.	Retrait des plaques de gril	32
7.	Utilisation du gril de contact	32
7.1.	Régler la température	33
7.2.	Griller des aliments	34
7.3.	Griller sur les deux plaques de gril	34
8.	Arrêt de l'appareil	35
9.	Transport et rangement de l'appareil	35
10.	Problèmes et solutions	35
11.	Nettoyage	36
12.	Recyclage	37
13.	Caractéristiques techniques	37
14.	Déclaration de conformité	38
15.	Mentions légales	38
16.	Garantie commerciale limitée (France)	39
17.	Adresse du Service	44
18.	Conditions de garantie (Belgique)	45
19.	Adresse du service	49

1. À propos de ce mode d'emploi



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le présent mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité ! Cet appareil ne doit être utilisé et manipulé que comme décrit dans le présent mode d'emploi. Veuillez conserver le présent mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Pensez à joindre ce mode d'emploi à l'appareil si vous le donnez ou le vendez à des tiers.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi



DANGER !

Avertissement d'un risque vital immédiat !

AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque dû à des surfaces brûlantes !



PRUDENCE !

Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !

ATTENTION !

Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !



REMARQUE !

Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !



REMARQUE !

Respecter les consignes du mode d'emploi !

- Puces
- Actions à exécuter

DE
FR
NL
EN

2. Utilisation conforme

Cet appareil sert à griller des aliments. N'utilisez pas l'appareil en plein air. Cet appareil est conçu pour un usage domestique, mais cependant pas pour des utilisations similaires, p. ex.

- par le personnel de cuisines, magasins ou bureaux et d'autres domaines professionnels ;
- dans les exploitations agricoles ;
- par les clients d'hôtels, de motels et d'autres établissements d'hébergement ;

dans les bed and breakfasts.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - Humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides
 - Températures extrêmement hautes ou basses
 - Rayonnement direct du soleil
 - Feu nu

3. Consignes de sécurité

3.1. Catégories de personnes restreintes

- Le présent appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expériences et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de plus de 8 ans et sont surveillés.
- Conserver l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- DANGER ! Conservez les sachets et films d'emballage hors de la portée des bébés et enfants en bas âge : risque d'asphyxie !

3.2. Remarques générales

- Disposez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le cordon d'alimentation ne doit être ni coincé ni écrasé.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles de l'appareil ou du cordon d'alimentation ni si l'appareil est tombé par terre.
- L'intérieur de l'appareil comporte des tensions dangereuses. N'ouvrez jamais le boîtier et n'introduisez aucun objet à travers les fentes d'aération. Danger de mort par électrocution !
- Pour mettre l'appareil totalement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Les appareils raccordés au réseau électrique peuvent être endommagés pendant un orage. Débranchez donc toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant en cas d'orage.
- Si l'appareil a été transporté d'un environnement froid dans

une pièce chaude, attendez avant de brancher la fiche d'alimentation sur une prise de courant. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.

- Faites effectuer toute réparation de l'appareil ou du cordon d'alimentation uniquement auprès d'un atelier spécialisé ou du centre de service après-vente. Des réparations incorrectes exposent l'utilisateur à des dangers considérables.

3.3. Installation de l'appareil en toute sécurité

- Installez l'appareil sur un support plan, sec et résistant à la chaleur.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces pouvant chauffer (p. ex. plaques électriques).
- PRUDENCE ! Veillez à ce que l'appareil en fonctionnement n'entre pas en contact avec un autre objet. Laissez suffisamment d'espace tout autour et au-dessus de l'appareil. Ne posez en particulier pas l'appareil à proximité de matières facilement inflammables (voilages, rideaux, papier, etc.). Risque d'incendie !
- Ne recouvrez pas l'appareil.
- PRUDENCE ! Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur du boîtier. Risque d'électrocution !
- Ne posez pas d'objets sur l'appareil.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un évier et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne posez pas l'appareil sur le bord d'une table afin d'éviter qu'il ne bascule et tombe.

3.4. Raccordement au secteur

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de terre réglementaire et facilement accessible de 220-240 V~50 Hz située à proximité du lieu d'utilisation de l'appareil. La prise doit res-

ter accessible au cas où vous auriez besoin de débrancher rapidement l'appareil.

- Débranchez la fiche de la prise de courant après chaque utilisation, avant chaque nettoyage ou si l'appareil est laissé sans surveillance.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise, ne tirez jamais sur le cordon, mais toujours au niveau de la fiche.
- Pour utiliser l'appareil, déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
- Ne pliez pas et ne coincez pas le cordon d'alimentation.
- Pour éviter tout risque de trébuchement, n'utilisez pas de rallonge.
- Veillez toujours à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des objets ou surfaces brûlants (p. ex. plaques électriques).
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Le présent appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé tel qu'une prise radiocommandée.

3.5. Manipulation sûre de l'appareil

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsqu'il est endommagé ou si vous constatez des dommages au niveau du cordon d'alimentation ou de la fiche.
- Ne bougez jamais l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- PRUDENCE ! Les plaques de gril deviennent très chaudes pendant le fonctionnement ! Ne les touchez donc pas : vous risqueriez de vous brûler ! Laissez toujours l'appareil bien refroidir avant de mettre en place ou d'enlever les plaques de gril.
- PRUDENCE ! Les surfaces de contact de l'appareil chauffent fortement pendant le fonctionnement. Ne touchez donc l'ap-

pareil que par la poignée lorsqu'il est allumé ! Utilisez pour cela des gants de cuisine. Risque de brûlure !

- Surfaces sensibles des plaques de gril. N'utilisez pas d'objets contondants afin de ne pas rayer les plaques de gril. Utilisez uniquement des couverts en bois ou en plastique résistants à la chaleur pour enlever les aliments grillés des plaques de gril.
- Pendant la cuisson, de la vapeur s'échappe de l'appareil. Évitez tout contact avec cette vapeur : risque de brûlure !
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.

3.6. Nettoyage

- **AVERTISSEMENT !** Pièces conductrices de courant. Risque d'électrocution ! Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Laissez l'appareil refroidir entièrement avant de le nettoyer.
- Surfaces sensibles des plaques de gril. Pour nettoyer les plaques de gril, n'utilisez pas d'objets métalliques, mais uniquement un chiffon doux légèrement imbibé d'eau. Ne passez pas les plaques de gril au lave-vaisselle. Respectez les consignes indiquées à la section « 11. Nettoyage » à la page 36.

3.7. Ne jamais réparer soi-même l'appareil

Avertissement ! Pièces conductrices de courant. Risque d'électrocution ! Respectez donc les consignes suivantes :

- Si la fiche d'alimentation, le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Pour éviter tout danger, n'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil. En cas de problème, adressez-vous à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé,

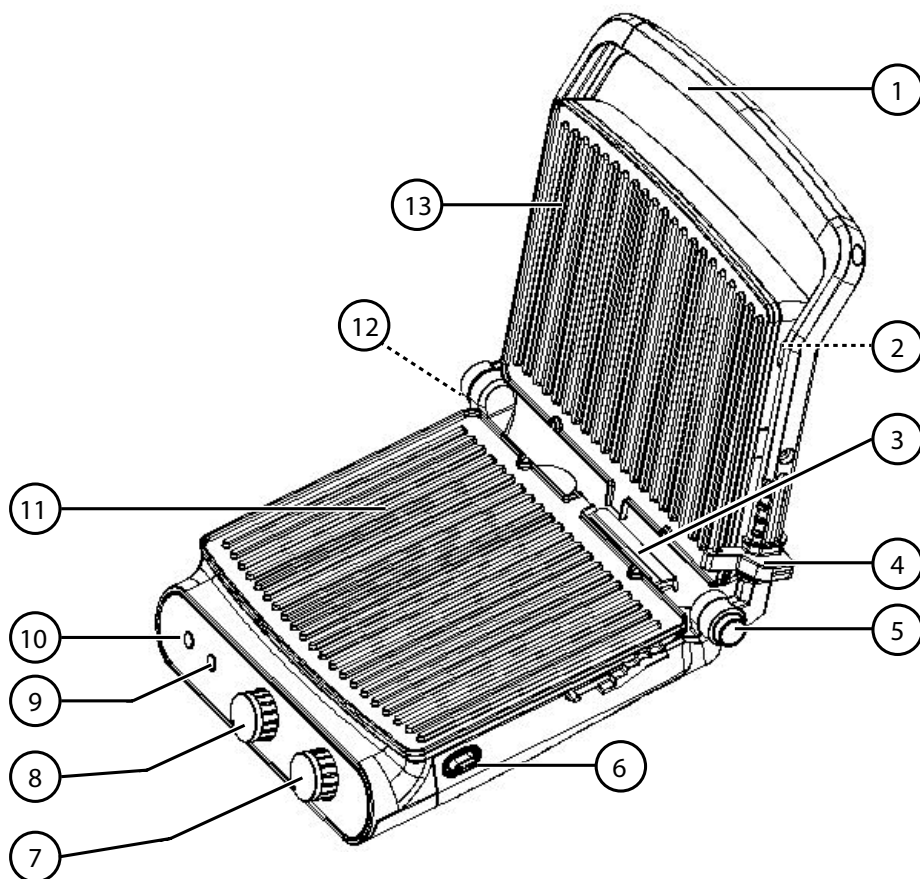
faites-le remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

4. Contenu de l'emballage

Au cours du déballage, assurez-vous que les éléments suivants ont bien été livrés :

- Gril de contact
- Bac récupérateur de graisse
- Mode d'emploi

5. Vue d'ensemble de l'appareil



- 1) Poignée
- 2) Touche de déverrouillage, en haut (non représentée)
- 3) Bac récupérateur de graisse
- 4) Réglage de l'écartement/sécurité de transport
- 5) Touche de déverrouillage (pour ouvrir la plaque de grill supérieure à 180°)
- 6) Touche de déverrouillage, en bas
- 7) Bouton de marche/arrêt
- 8) Sélecteur de température
- 9) Témoin de fonctionnement (vert) : appareil a atteint la température de grill
- 10) Témoin de fonctionnement (rouge) : appareil est sous tension
- 11) Plaque de grill inférieure
- 12) Cordon d'alimentation (au dos de l'appareil, non représenté)
- 13) Plaque de grill supérieure

6. Avant la première utilisation

- ▶ Retirez tous les emballages.
- ▶ Installez l'appareil sur une surface plane, sèche et résistante à la chaleur à la hauteur de travail qui vous convient.
- ▶ Avant la première mise en service et après chaque utilisation, nettoyez les plaques de gril avec un chiffon doux imbibé d'eau. Puis essuyez-les soigneusement avec un torchon sec.

6.1. Mise en place des plaques de gril

- ▶ Placez tout d'abord la plaque de gril inférieure sur la résistance inférieure puis la plaque de gril supérieure sur la résistance supérieure.
- ▶ Veillez alors à ce que les ergots de retenue sur l'appareil rentrent bien dans les évidements prévus sur les deux plaques de gril.
- ▶ Appuyez sur les plaques de gril : elles doivent s'enclencher distinctement.

L'appareil est maintenant prêt à fonctionner.

6.2. Retrait des plaques de gril

- ▶ Appuyez sur chaque touche de déverrouillage sur le côté droit de l'appareil pour extraire les plaques de gril supérieure et inférieure.
- ▶ Tenez bien la plaque de gril supérieure lorsque vous l'enlevez de l'appareil afin d'éviter qu'elle ne tombe.

7. Utilisation du gril de contact

- ▶ Préparez les aliments respectifs selon la recette.
- ▶ Mettez les plaques de gril en place dans l'appareil comme décrit ci-dessus.
- ▶ Refermez le couvercle de l'appareil et branchez la fiche d'alimentation sur une prise de terre de 220-240 V~50 Hz.
- ▶ Mettez le bouton de marche/arrêt en position **ON**.

Le témoin de fonctionnement rouge s'allume, indiquant que l'appareil est sous tension.

- ▶ Réglez la température souhaitée (la position **MAX** correspondant à la température maximale et **MIN**, à la température minimale).



AVERTISSEMENT !

Les surfaces de contact de l'appareil chauffent fortement pendant le fonctionnement. Ne touchez donc l'appareil que par la poignée lorsqu'il est allumé ! Utilisez pour cela des gants de cuisine. Risque de brûlure !

**REMARQUE !**

Le témoin de contrôle vert s'allume lorsque le préchauffage de l'appareil est terminé (au bout de 6 à 8 minutes) et que la température de gril est donc atteinte.

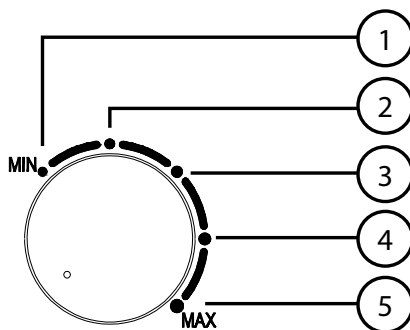
**REMARQUE !**

Lors du premier préchauffage, il est possible qu'une légère odeur se dégage. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil. Graissez légèrement les plaques de gril, refermez le couvercle et laissez l'appareil chauffer à vide pendant env. 10 minutes. Veillez à bien aérer la pièce, p. ex. en ouvrant la fenêtre.

7.1. Régler la température

Le tableau suivant vous indique les températures conseillées pour griller différents aliments.

Vérifiez régulièrement le degré de cuisson et/ou de coloration des aliments.



Aliment	Position du sélecteur de température
Steaks/hamburgers	4-5
Volaille	4-5
Poisson	3-4
Saucisses	4-5
Sandwiches, wraps	4-5
Brochettes de viande	5
Légumes	3-4
Pain grillé	4

7.2. Griller des aliments

Ce gril de contact vous permet de préparer p. ex. des steaks, escalopes, brochettes, wraps, etc. Le temps de cuisson dépend de l'épaisseur et de la nature des aliments.

- ▶ Ouvrez le couvercle.
- ▶ Placez les aliments à griller préparés sur la plaque de gril inférieure.
- ▶ Refermez le couvercle et appuyez légèrement dessus en le tenant par la poignée.
- ▶ Vous pouvez au besoin modifier l'angle des plaques de gril inférieure et supérieure en poussant le dispositif de réglage de l'écartement vers l'avant ou vers l'arrière.
- ▶ Au bout de 2 à quatre minutes, vérifiez le degré de coloration des aliments grillés afin d'éviter qu'ils ne brûlent.



PRUDENCE !

Lorsque vous ouvrez le couvercle, de la vapeur brûlante ou des éclaboussures de graisse peuvent s'échapper de l'appareil. Afin de ne pas vous brûler, évitez tout contact avec cette vapeur ou graisse. Ne saisissez les aliments grillés qu'à l'aide d'un couvert, p. ex. une pince à grillade.



ATTENTION !

N'utilisez pas d'objets pointus ni de couverts en métal qui pourraient endommager le revêtement antiadhésif des plaques de gril !

- ▶ Si les aliments ne vous semblent pas encore assez grillés, refermez le couvercle et laissez-les cuire encore un peu.
- ▶ Une fois les aliments prêts, enlevez-les de l'appareil à l'aide d'un couvert en bois ou en plastique résistant à la chaleur.

7.3. Griller sur les deux plaques de gril



AVERTISSEMENT !

Les surfaces de l'appareil deviennent très chaudes pendant le fonctionnement ! Ne les touchez donc pas : vous risqueriez de vous brûler ! Ne modifiez la position des plaques de gril que lorsqu'elles ont refroidi.

Pour pouvoir griller des aliments sur les deux plaques de gril simultanément, vous pouvez ouvrir le gril à 180° de manière à ce que les deux plaques de gril soient à plat.



- ▶ Ouvrez tout d'abord le gril de telle manière que la plaque de gril supérieure soit en position verticale.
- ▶ Appuyez sur la touche de déverrouillage sur la charnière droite et poussez la plaque de gril supérieure en arrière en la tenant par la poignée jusqu'à ce que les deux plaques constituent une surface horizontale.

Vous pouvez maintenant utiliser les deux plaques de gril simultanément.

8. Arrêt de l'appareil

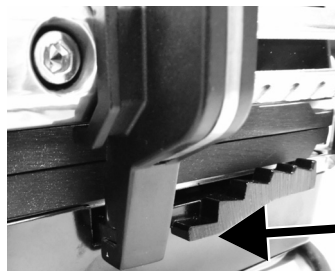
- ▶ Après chaque utilisation, éteignez l'appareil en mettant le bouton de marche/arrêt en position **OFF** et en débranchant la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Laissez l'appareil refroidir en position ouverte et nettoyez-le.

9. Transport et rangement de l'appareil

Pour pouvoir transporter et ranger votre gril de contact en toute sécurité sans qu'il ne s'ouvre accidentellement, fixez la plaque de gril supérieure avec la sécurité de transport/le dispositif de réglage de l'écartement.

- ▶ Laissez l'appareil refroidir. Nettoyez-le comme décrit au chapitre « 11. Nettoyage » à la page 36.
- ▶ Rabattez la plaque de gril supérieure.
- ▶ Poussez la sécurité de transport en position avant.

L'appareil ne peut alors plus s'ouvrir et peut être saisi par la poignée pour le transporter et le ranger.



10. Problèmes et solutions

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche d'alimentation est-elle branchée sur la prise de courant ?
Les aliments ne sont pas assez grillés ou pas cuits.	Le témoin de contrôle vert indique-t-il que la température de gril est atteinte ? Laisser les aliments cuire encore un peu.
Les aliments sont trop grillés.	Réduire le temps de cuisson.
Les aliments restent collés sur les plaques de gril.	Graisser éventuellement les plaques de gril avec un pinceau et un peu d'huile alimentaire.

11. Nettoyage



AVERTISSEMENT !

Les plaques de gril deviennent très chaudes pendant le fonctionnement ! Ne les touchez donc pas : vous risqueriez de vous brûler ! Laissez toujours l'appareil bien refroidir avant de mettre en place ou d'enlever les plaques de gril.



AVERTISSEMENT !

Pièces conductrices de courant. Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide ! Vous risqueriez de vous électrocuter !



ATTENTION !

Surfaces sensibles. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou récurants sur les plaques de gril antiadhésives et le boîtier de l'appareil, vous risqueriez de les abîmer. Ne passez pas les plaques de gril au lave-vaisselle.

- ▶ Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- ▶ Laissez l'appareil refroidir entièrement.
- ▶ Enlevez le bac récupérateur de graisse au dos de l'appareil en le tirant à l'horizontale. Videz la graisse dans une poubelle. Lavez le bac récupérateur de graisse dans de l'eau additionnée d'un produit vaisselle doux.
- ▶ Vous pouvez laisser les plaques de gril dans l'appareil. Essuyez ensuite les plaques de gril refroidies et le dessus du boîtier avec un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau.
- ▶ Si vous enlevez les plaques de gril de l'appareil, vous pouvez les nettoyer sous l'eau courante à l'aide d'un chiffon doux.
- ▶ Essuyez-les ensuite soigneusement avec un torchon sec.

12. Recyclage



Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.

Conformément à la directive 2012/19/UE, lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, il doit être recyclé de manière réglementaire.

Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de ménager l'environnement.

Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.

13. Caractéristiques techniques

Alimentation : 220-240 V~50 Hz

Puissance : 2000 watts



Sous réserve de modifications techniques !

14. Déclaration de conformité



Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit MD 16054 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur www.medion.com/conformity.

15. Mentions légales

Copyright © 2015

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

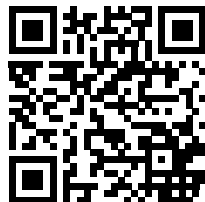
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline SAV et téléchargé sur le portail SAV www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail SAV.



16. Garantie commerciale limitée (France)

16.1. Conditions générales de la garantie commerciale

16.1.1. Dispositions générales

Les produits neufs MEDION, sauf ceux exclus aux sections 2 et 3 ci-dessous, bénéficient d'une garantie commerciale limitée qui couvre les défauts de matériel et de fabrication susceptibles de nuire à une utilisation normale du produit. La garantie commerciale concerne l'acheteur agissant en qualité de consommateur à compter de la date d'achat du produit.

Cette garantie commerciale vous est consentie par la société MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Allemagne.

La garantie commerciale s'applique à tout achat des produits MEDION auprès de MEDION ou de l'un de ses revendeurs agréés, en France métropolitaine ou à l'étranger. Elle est soumise au droit du pays dans lequel a eu lieu le premier achat du produit par un client final.

La durée de la garantie commerciale dépend de la nature de votre produit. Le délai de garantie commence à courir le jour de l'achat du produit auprès de MEDION.

Pour faire valoir votre droit à la garantie commerciale, vous devez fournir une preuve d'achat valable; par exemple une copie du ticket de caisse ou autre preuve d'achat auprès d'un revendeur agréé. MEDION et ses partenaires commerciaux se réservent le droit de refuser la réparation au titre de la garantie commerciale ou la confirmation de la garantie commerciale si ces preuves d'achat ne sont pas produites.

Nous vous prions également de vous assurer que le produit que vous nous retournez est suffisamment bien emballé pour ne pas être endommagé au cours du transport. Hormis mise en œuvre de la garantie légale et sauf mention contraire sur votre bon de garantie, vous devez prendre en charge les frais d'envoi et supporter le risque d'endommagement du produit lors de l'envoi du produit à MEDION.

Dans le cas où votre produit est éligible au droit à la garantie, veuillez au préalable contacter l'assistance MEDION qui validera avec vous la défectuosité du produit et le cas échéant vous indiquera les modalités de retour.. Celle-ci vous donnera un numéro de référence (numéro RMA) que vous devrez reproduire de manière bien visible sur le paquet de retour. Nous vous prions également de joindre au produit retourné une description complète et détaillée du défaut réclamé sur papier libre (ou le cas échéant, en complétant un formulaire qui vous sera adressé).

Le produit défectueux doit nous être retourné de manière complète, c'est-à-dire que votre envoi doit contenir toutes les pièces et accessoires faisant partie du lot initialement vendu. Nous attirons votre attention sur le fait qu'un retour incomplet du produit peut entraîner des délais de réparation et/ou d'échange. La société MEDION n'est pas responsable d'objets envoyés par vous qui ne faisaient pas partie du lot initial.

ASSUREZ VOUS D'EFFECTUER UNE SAUVEGARDE DE VOS DONNEES PERSONNELLES AVANT LE RETOUR DU PRODUIT.

Les frais de retour pour une panne sous garantie sont pris en charge par MEDION. Cependant, si après expertise technique il s'avère que le défaut a pour origine:

- des manipulations ou utilisations non décrites dans la documentation du produit.
- des dommages matériels causés lors du transport consécutifs à un emballage insuffisant.
- tout autre motif en contradiction avec les présentes conditions de garantie.

La garantie sera invalidée et MEDION pourrait être en mesure de demander le remboursement des frais engendrés pour le retour du produit ainsi sa réexpédition. Si vous souhaitez que MEDION répare ou remplace votre produit, vous devrez au préalable régler le montant de cette intervention selon un devis qui vous sera transmis.

En tout état de cause, indépendamment de la garantie commerciale, MEDION reste tenue des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil. La garantie légale oblige MEDION, en tant que vendeur professionnel, à garantir l'acheteur contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue ou du service rendu. (art. R211-4 du code de la consommation).

Les articles L. 211-4, L. 211-5 et L. 211-12 du Code de la consommation ainsi que les articles 1641 et le premier alinéa de l'article 1648 du Code civil sont rappelés à la section IV des présentes.

16.1.2. Étendue de la garantie commerciale

En cas de défaut d'un produit MEDION, couvert par la présente garantie, MEDION prendra en charge sa réparation ou son remplacement. MEDION aura le choix entre la réparation et le remplacement du produit et se réserve la possibilité de remplacer le composant défectueux par un composant d'occasion remis à neuf de même qualité, ou en cas d'indisponibilité, par un composant / produit équivalent ou supérieur.

La présente garantie ne couvre pas les piles, ni les consommables, c'est-à-dire les fournitures destinées à être remplacées régulièrement au cours de l'utilisation du produit MEDION par exemple: lampe pour vidéo projecteur.

La présence d'un pixel défectueux sur un écran (point de l'image constamment coloré, clair ou foncé) ne constitue pas, en soi, un défaut couvert par la garantie commerciale. Le nombre exact admissible de pixels défectueux figure dans les spécifications techniques dans le manuel du produit.

La présente garantie commerciale ne couvre pas la détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment pour les écrans plasma ou LCD. L'utilisation correcte de votre écran plasma ou LCD figure dans le manuel d'utilisation.

En outre, la garantie ne couvre pas les erreurs de lecture de supports de données formatés en un format incompatible ou qui sont provoquées par l'utilisation d'un logiciel inadapté.

Si au cours de l'intervention il s'avère que le défaut signalé n'est pas couvert par la garantie, MEDION se réserve le droit de facturer tous les coûts subis tels que frais de transport, gestion administrative, coût de composants et de main d'œuvre. Pour cela, un devis vous sera adressé et la prestation sera réalisée après votre approbation.

Vous disposez de la possibilité de demander une expertise technique indépendante auprès d'un tiers de votre choix mais aucune prise en charge ne pourra être réclamée à MEDION.

16.1.3. Exclusions de la garantie commerciale

La présente garantie commerciale ne couvre pas les défaillances et dommages provoqués par des causes externes au produit telles que l'endommagement volontaire ou par négligence du fait de l'utilisateur, l'utilisation inappropriée, l'usage abusif, la modification, la transformation ou l'extension de l'appareil, le vol, l'utilisation de pièces provenant d'un constructeur tiers, l'absence d'entretien nécessaire, les brûlures, l'humidité, les virus ou les erreurs de logiciels, le transport ou l'emballage inappropriés ou la perte du colis lors de l'envoi du produit à la société MEDION.

La présente garantie commerciale s'éteint si le défaut du produit a été provoqué par une tentative de réparation ou d'entretien par une personne n'appartenant pas à la société MEDION ou à l'un de ses partenaires commerciaux. De même, la garantie commerciale s'éteint si des autocollants ou des numéros de série se trouvant sur le produit ou l'un des accessoires sont altérés ou illisibles.

Si après expertise technique il s'avère que le produit retourné ne remplit pas les conditions d'éligibilité à une prise en charge sous garantie MEDION pourrait être en mesure de demander le remboursement des frais engendrés pour le retour du produit ainsi sa réexpédition. Si vous souhaitez que MEDION répare ou remplace votre produit, vous devrez au préalable régler le montant de cette intervention selon un devis qui vous sera transmis.

La responsabilité de MEDION se limite au cadre de l'intervention technique et à la résolution du défaut du produit. En aucun cas MEDION ne pourrait être tenu pour responsable de la perte de revenus, perte d'exploitation, perte de profit, perte de données personnelles liées à la réparation ou remplacement du produit.

16.1.4. L'assistance téléphonique

Avant de nous retourner le produit, vous êtes priés de vous adresser à l'assistance téléphonique MEDION. Ce service vous indiquera les détails de la mise en œuvre de la garantie contractuelle.

Notre assistance téléphonique est à votre disposition du lundi au vendredi, de 9h00 à 19h00 sans interruption. L'appel à ce service à partir d'un téléphone fixe en France est non surtaxé (02 43 16 60 30).

Pour les interventions ne relevant ni de la garantie contractuelle ni de la garantie commerciale, les appareils hors garantie, les problèmes liés à des logiciels ou mauvaises manipulations, vous pouvez également joindre notre assistance téléphonique au 0892 35 05 40 (0.34 €/min).

16.2. Conditions particulières de garantie commerciale pour les ordinateurs personnels, ordinateurs portables, ordinateurs de bureau, ordinateurs de poche, appareil de navigation GPS (PNA).

En cas de défaut de l'une des options de votre produit, MEDION prendra en charge sa réparation ou son remplacement. La garantie couvre les frais de matériel et le temps de travail nécessaires à la remise en état du produit MEDION concerné.

L'utilisation d'accessoires qui n'ont pas été produits ou vendus par MEDION, peut entraîner l'extinction de la garantie commerciale de votre produit MEDION s'il s'est avéré qu'un dommage a été causé au produit MEDION ou à l'une de ses options par cet accessoire.

Les logiciels livrés avec le produit MEDION sont couverts par une garantie commerciale limitée spéciale. Cette garantie commerciale couvre le système d'exploitation pré installé et les programmes livrés avec le produit. Pour les logiciels livrés par MEDION et pour les supports de données, par exemple les disquettes et les CD-ROM ou DVD-ROM sur lesquels les logiciels sont livrés, MEDION garantit l'absence de défauts de fabrication et de matériau du support physique de données pendant une durée de 90 jours suivant l'achat du produit auprès de MEDION ou de l'un de ses partenaires agréés. MEDION remplacera gratuitement les supports de données qui étaient défectueux lors de leur livraison. Cette garantie commerciale ne couvre que les supports physiques de données et non le fonctionnement des logiciels. Aucune garantie n'est donnée concernant l'aptitude du produit à satisfaire à vos besoins, l'absence d'erreurs dans l'exploitation des logiciels, le fonctionnement ininterrompu ou parfait des logiciels, la correction possible ou effective de défauts dans les logiciels. MEDION ne garantit pas à 100 % l'exactitude des cartes fournies avec l'appareil de navigation GPS (PNA).

Lors de la réparation du produit MEDION, il peut s'avérer nécessaire de supprimer toutes les données qui y sont stockées. Par conséquent, AVANT LE RETOUR DE L'APPAREIL POUR REPARATION, ASSUREZ-VOUS QUE VOUS ETES EN POSSESSION D'UNE SAUVEGARDE DE VOS DONNEES. Nous attirons tout particulièrement votre attention sur le fait que lors de la réparation le produit est remis dans son état initial. La société MEDION ne pourra pas être tenue responsable pour les frais éventuellement nécessaires pour une reconfiguration des logiciels, du gain manqué, de la perte de vos données ou de logiciels et/ou de tout dommage consécutif.

16.3. Conditions de garantie particulières pour les réparations et/ou échanges sur site

Dans la mesure où le bon de garantie de votre produit MEDION stipule le service de réparation et/ou d'échange sur site, il sera fait application des présentes conditions de garantie pour la réparation et/ou les échanges sur site.

Pour la bonne mise en œuvre de la réparation et/ou l'échange sur site, veuillez prendre en compte les points suivants :

- Vous devez garantir à l'employé de MEDION l'accès sans restrictions, sûr et immédiat au produit défectueux.
- Vous devez, à vos frais, mettre à disposition de l'employé de MEDION les installations de télécommunication nécessaires pour les tests, le diagnostic et la réparation du produit.
- Vous êtes seul responsable de restaurer vos logiciels d'application après avoir eu recours aux services de MEDION.
- Vous devez prendre toutes les mesures nécessaires à la bonne exécution de votre demande de réparation.
- Vous êtes seul responsable de la reconfiguration éventuellement nécessaire de votre connexion internet et des appareils périphériques existants après avoir eu recours aux services de MEDION.
- La période pendant laquelle vous pouvez annuler gratuitement une demande d'intervention sur site est de 24 heures minimum avant le rendez-vous. Passé ce délai, nous vous facturerons les frais causés par l'annulation tardive ou le défaut d'annulation.

16.4. Rappel des dispositions légales

16.4.1. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation)

Article L. 211-4 Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article L. 211-5 Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article L. 211-12 Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

16.4.2. De la garantie des défauts et vices cachés (extrait du Code civil)

Article 1641 Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 alinéa 1er Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

17. Adresse du Service

📞 02 43 16 60 30

(appel non surtaxé)

Service PREMIUM hors garantie

📞 08 92 35 05 40

(0,34 €/min, coût d'un appel depuis un téléphone mobile variable selon votre opérateur)

🕒 Lun - Ven : 09:00 - 19:00

🌐 www.medion.fr

@ Pour nous contacter, merci de vous rendre sur notre site Internet à la rubrique « Service » puis « Contact ».

18. Conditions de garantie (Belgique)

18.1. Conditions générales de garantie et dispositions concernant la réparation

18.1.1. Généralités

Si et tant que les conditions de garantie sont remplies, Medion accorde une garantie de deux ans pour la marchandise livrée pour les défauts techniques et de transformation. La période de garantie commence toujours à courir le jour où le produit Medion a été acheté chez Medion ou auprès d'un partenaire distributeur officiel de Medion. La date exacte de ce début de période de garantie est la date d'achat mentionnée sur le justificatif d'achat ou la date indiquée sur l'original du bordereau de livraison. La garantie s'applique à tous les défauts résultant d'un vice de matière ou de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale. Pour les batteries, la durée de garantie est de six mois. Pour les réparations effectuées par Medion, un délai de garantie d'un an s'applique pour les défauts techniques, de transformation et de réparation.

La garantie citée dans le paragraphe précédent se limite - à l'appréciation de Medion - à l'échange gratuit de marchandise ou à la réparation gratuite de la marchandise ou de ses composants. Pour les marchandises ou composants échangés, l'échange et la réparation sont effectués avec des marchandises ou des composants identiques ou similaires.

Pour pouvoir réclamer des prestations de garantie, vous devez présenter les documents suivants :

- L'original du justificatif d'achat.
- Le cas échéant, l'original du bordereau de livraison.

Veillez conserver précieusement l'original du justificatif d'achat, l'original du bordereau de livraison. Medion et ses partenaires distributeurs agréés se réservent le droit de refuser des prestations de garantie s'il n'est pas possible de présenter un justificatif d'achat, un bordereau de livraison ou lorsque les données sont incomplètes, effacées ou ont été modifiées après l'achat initial par le consommateur auprès du revendeur.

Si vous devez nous renvoyer le produit, vous êtes responsable de l'emballage adéquat du produit pour le transport. Le risque du transport est à votre charge. Joignez au produit défectueux une description des défauts aussi détaillée que possible, avec votre adresse et votre numéro de téléphone ainsi que tous les accessoires nécessaires à la réparation. Lors de la réalisation de la réparation, Medion se base sur la description des défauts contenue dans votre courrier d'accompagnement et des dysfonctionnements constatés lors de la remise en état.

Le produit doit être envoyé complet, donc avec tous les accessoires fournis avec le produit lors de l'achat. Si le produit est incomplet, cela entraîne des retards lors de la réparation ou lors du remplacement. Medion n'assume aucune responsabilité pour des produits envoyés en supplément qui ne font pas partie intégrante des accessoires fournis avec le produit lors de l'achat.

La présente garantie ne limite ni vos droits au titre de consommateur selon la législation nationale du pays dans lequel vous avez acquis les marchandises concernées (initialement), ni vos droits à l'encontre du partenaire distributeur agréé de Medion, selon les mêmes dispositions légales nationales, comme conséquence du contrat d'achat.

Les cas de garantie n'entraînent pas de renouvellement ni de prolongation de la période de garantie initiale.

Les réparations en dehors de la durée de garantie ou n'entrant pas dans le cadre de la garantie seront seulement effectuées après que Medion ait envoyé à l'acheteur un devis pour la réparation. L'acheteur doit, au moyen de ce devis, déterminer sous trois semaines si la réparation doit être effectuée ou non. Si l'acheteur ne réagit pas sous trois semaines, les frais de recherche de défaut, de manutention et de logistique lui seront facturés et la marchandise sera renvoyée sans réparation.

Sauf accord écrit contraire, le prix de réparation est établi sur la base du nombre d'heures de travail, des frais de logistique, de recherche de défaut, de matériel, de manutention et des frais engendrés par les appareils.

18.1.2. Etendue et fourniture des prestations de garantie

Si votre produit Medion présente un défaut couvert par la présente garantie, Medion prend en charge, par la présente garantie, la réparation ou le remplacement du produit Medion en totalité ou en partie. Medion se réserve la décision de réparer ou de remplacer. Dans cette mesure, Medion peut décider discrétionnairement de remplacer le produit renvoyé pour réparation par un produit de même qualité.

La garantie est limitée à la remise en état de manière à rendre les fonctionnalités matérielles du produit original avant la survenance du défaut. La garantie ne s'étend pas à la restauration de données ou de logiciel. Avant d'envoyer le produit, vous devez vous-même veiller à réaliser une copie de sauvegarde (backup) de données ou de logiciel éventuellement mémorisés dans le produit, y compris le logiciel d'application et d'exploitation. Medion ne reconnaît aucune responsabilité de la cas éventuel d'une perte de ces données ou informations – à l'exception d'action délibérée ou de négligence grossière de la part de Medion –.

En cas défaut matériel, les pièces défectueuses seront remplacées par de pièces de même qualité. Eventuellement, l'ensemble du produit sera remplacé par un même produit ou un produit dont les fonctionnalités seront de même qualité. En tout cas, la durée de la garantie est limitée à celle du produit défectueux.

Les pièces défectueuses que nous remplaçons deviennent notre propriété.

La garantie englobe les heures de travail (du personnel) de Medion ainsi que les frais d'emballage et d'expédition par Medion à l'acheteur.

Vous ne devez réaliser ou faire réaliser par des tiers aucune réparation sur des produits fournis par Medion. Tout droit à la garantie s'éteint en cas de violation de cette clause.

18.1.3. Exclusions de garantie

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Usure normale.
- Consommables, par exemple ampoule de vidéo projecteur.
- Produits dont la désignation ou le numéro de série ont été modifiés ou enlevés.
- La disponibilité des mises à jour de pilotes ou logiciels.
- Défauts mineurs n'ayant pas d'importance pour le fonctionnement de l'appareil.
- Défauts suite à une utilisation incorrecte ou non conforme.
- Défauts suite à un manque de soin, un entretien incorrect ou inexistant, une utilisation, montage ou installation de pièces en contradiction avec les indications portées dans le mode d'emploi ou la documentation.
- Défauts dus à des virus d'ordinateur ou des défauts de logiciel dont Medion n'est pas responsable.
- Défauts à la suite de l'humidité ou en raison de l'intrusion chimique ou électrochimique de l'eau.
- Défauts dus à l'utilisation de pièces de rechange, d'accessoires ou de programmes qui ne sont pas d'origine.
- Produits ayant été revendus de seconde main.
- Diminution de la capacité des batteries et des accumulateurs.
- Batteries et accumulateurs, lampe pour vidéo projecteur n'ayant pas été fournis par Medion.
- Défauts de pixels (points d'image défectueux) dans les limites admises selon le mode d'emploi ou le manuel de votre produit.
- Défauts suite à la brûlure ou à la perte de luminosité de produits au plasma ou LCD causés par une utilisation non conforme. Dans le mode d'emploi ou le manuel, vous trouverez des instructions précises sur l'utilisation de produits au plasma ou LCD.
- Défauts de lecture de supports de données qui ont été réalisés dans un format incompatible ou avec un logiciel non inadéquat.
- Tous les défauts suite à un cas de force majeure (p. ex. guerre, risque de guerre, guerre civile, terrorisme, révolte, effet de guerre, incendie, foudre, dommage des eaux, inondation, débrayage, occupation d'entreprise, grève, grève du zèle, restrictions d'importation et d'exportation, mesures gouvernementales, dysfonctionnements des machines, perturbations dans l'alimentation en gaz, eau et électricité, problèmes de transport).

Au cas où, lors de l'examen du produit défectueux, il s'avèrerait que le défaut n'est pas couvert par la garantie, Medion vous en informera et vous soumettra une offre pour vous permettre de décider si vous souhaitez quand même réparer le produit ou l'échanger. Cette offre contient une indication des frais occasionnés par la réparation ou l'échange.

18.1.4. Service hotline

Avant d'envoyer un produit à Medion, vous devez prendre contact avec notre hotline qui vous donnera toutes les informations dont vous avez besoin pour faire valoir la garantie.

Le service hotline ne vous donne aucune aide en matière d'utilisation de logiciel, de matériel, de recherche dans le mode d'emploi ou d'assistance pour des produits non Medion.

18.2. Clauses de garantie spéciales pour Medion PC, Notebooks, Pocket PCs (PDA) et appareil de navigation GPS (PNA)

Si l'une des options fournies avec le produit présente un défaut, vous avez le droit à une réparation ou un échange (au choix de Medion). La garantie couvre les coûts de matériel et de main d'œuvre pour le rétablissement de la fonctionnalité et des propriétés importantes du produit Medion concerné.

Si, avec votre produit, vous utilisez du matériel qui n'est ni fabriqué ni distribué par Medion, le droit à la garantie peut tomber en déchéance s'il est prouvé que le dommage subi par le produit Medion est directement lié à cette utilisation.

Une garantie restreinte est accordée pour le logiciel fourni avec le produit. Ceci s'applique au logiciel d'exploitation et de commande préinstallé ainsi qu'aux logiciels d'application fournis avec le produit. En ce qui concerne le logiciel fourni par Medion avec le produit, Medion garantit que les supports de données (p. ex. disquettes et CD-ROM sur lesquels le logiciel est livré) sont exempts de vice de matière et de fabrication pendant une durée de six mois à partir de la date à laquelle le produit Medion a été acheté chez Medion ou chez un partenaire distributeur officiel de Medion. Medion ne garantit pas à 100 % l'exactitude des cartes fournies avec l'appareil de navigation GPS (PNA).

Si un support de données fourni avec le produit s'avère défectueux, Medion le remplace gratuitement.

18.3. Clauses de garantie spéciales pour la réparation ou le remplacement à domicile

In cas d'une intervention sur place, des conditions de garantie spéciales, applicables exclusivement dans ce cas de figure, sont appliquées.

Pour permettre la réparation ou le remplacement sur place, vous devez remplir les conditions préalables suivantes:

- Le collaborateur de Medion doit avoir un accès illimité et sûr au produit, et cela aussi rapidement que possible et sans retard.
- Vous devez mettre gratuitement à la disposition des collaborateurs de Medion les équipements de télécommunication dont ils ont besoin pour exécuter leur tâche, effectuer des contrôles et des diagnostics et éliminer le dysfonctionnement.

- Après avoir eu recours à la prestation de service de Medion, vous êtes vous-même responsable de la restauration de votre propre logiciel d'application.
- Vous devez prendre toutes les autres mesures nécessaires à l'exécution de la tâche selon les prescriptions et les pratiques usuelles.
- Après avoir eu recours à la prestation de service de Medion, vous êtes vous-même responsable de la configuration et du raccordement de produits externes éventuellement disponibles.
- Jusqu'à 24 heures avant la date prévue, dernier délai, vous pouvez annuler gratuitement la tâche de réparation/échange sur place. Passé ce délai, les frais occasionnés par l'annulation tardive vous seront facturés à moins que vous puissiez invoquer un cas de force majeure.

19. Adresse du service

☎ 022006198

(Lokaal tarief/Appel non surtaxé/Lokaltarif)

☎ 022006199

Premium Hotline

☎ 0900-51111

(0,45 €/min)

⌚ Lu/Ma/Mo - Ve/Vr/Fr: 09:00 - 19:00

🌐 www.medion.com/be

@ Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website
www.medion.com/be onder Service.

Pour nous contacter, merci de vous rendre sur notre site Internet
www.medion.com/be, à la rubrique « Service » puis « Contact ».
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/be.

Inhoudsopgave

1.	Over deze handleiding	52
1.1.	In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen.....	52
2.	Gebruik voor het beoogde doel	53
3.	Veiligheidsinstructies.....	54
3.1.	Personen met beperkingen	54
3.2.	Algemene aanwijzingen	54
3.3.	Het apparaat veilig opstellen	55
3.4.	Aansluiting op het lichtnet.....	55
3.5.	Veilige omgang met het apparaat.....	56
3.6.	Reiniging.....	57
3.7.	Nooit zelf repareren!	57
4.	Inhoud van de verpakking	58
5.	Overzicht van het apparaat	59
6.	Vóór het eerste gebruik.....	60
6.1.	Grillplaten inzetten	60
6.2.	Grillplaten verwijderen	60
7.	Gebruik van de contactgrill	60
7.1.	Temperatuur instellen	61
7.2.	Levensmiddelen grillen	61
7.3.	Grillen op beide grillplaten	62
8.	Apparaat uitschakelen	63
9.	Apparaat vervoeren en opbergen	63
10.	Storingen en oplossingen	63
11.	Reinigen.....	64
12.	Afvoer	65
13.	Technische gegevens.....	65
14.	Conformiteitsgegevens.....	66
15.	Colofon	66
16.	Garantievoorwaarden (Nederland).....	67
17.	Dienst Adres	71
18.	Garantievoorwaarden (België)	72
19.	Dienst Adres	76

1. Over deze handleiding



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat de eerste keer gebruikt en neem met name alle veiligheidsinstructies in acht! Het apparaat mag alleen worden gebruikt zoals in de handleiding beschreven. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats zodat u deze later nog eens kunt raadplegen. Als u het apparaat aan anderen doorgeeft, geef deze handleiding dan mee.

1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen



GEVAAR!

Waarschuwing voor acuut levensgevaar!

WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar van elektrische schokken!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door hete oppervlakken!



VOORZICHTIG!

Neem alle instructies in acht om letsel en materiële schade te voorkomen!

LET OP!

Neem de instructies in acht om materiële schade te voorkomen!



OPMERKING!

Nadere informatie over het gebruik van het apparaat!



OPMERKING!

Neem de instructies in de handleiding in acht!

-
- Opsommingsteken
 - Instructies voor uit te voeren handelingen

2. Gebruik voor het beoogde doel

Het apparaat is bedoeld voor het grillen van levensmiddelen. Gebruik het apparaat niet in de open lucht. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet bedoeld voor vergelijkbare (zakelijke) toepassingen, bijvoorbeeld:

- in keukens voor winkelpersoneel, kantoren en andere zakelijke omgevingen;
- in agrarische bedrijven en inrichtingen;
- door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen;

in bed & breakfasts.

Let er op dat de garantie vervalt bij ondoelmatig gebruik:

- breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd,
- gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires,
- Neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of schade.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd het volgende:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht
 - extreem hoge of lage temperaturen
 - direct zonlicht
 - open vuur

3. Veiligheidsinstructies

3.1. Personen met beperkingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, mits deze personen onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat zodat zij de daarmee samenhangende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en door de gebruiker uit te voeren onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij deze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen die jonger zijn dan 8 jaar moeten uit de omgeving van het apparaat en het netsnoer worden gehouden.
- GEVAAR! Houd verpakkingszakken en -folie uit de buurt van baby's en kleine kinderen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking!

3.2. Algemene aanwijzingen

- Zorg ervoor dat niemand over het netsnoer kan struikelen. Het netsnoer mag niet worden ingeklemd of platgedrukt.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf of de aansluit-snoeren zichtbaar beschadigd zijn of als het apparaat is gevallen.
- Binnen in het apparaat zijn gevaarlijke spanningen aanwezig. De behuizing mag niet worden geopend. Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen. Kans op elektrische schok. Levensgevaar!
- Als u het apparaat volledig van het lichtnet wilt loskoppelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.
- Apparaten die op het lichtnet zijn aangesloten, kunnen bij onweer beschadigd raken. Trek daarom bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact.

- Wacht even voordat u de stekker in het stopcontact steekt als het apparaat van een koude naar een warme ruimte wordt gebracht. Door de condensatie die daarbij ontstaat, kan het apparaat onder bepaalde omstandigheden onherstelbaar worden beschadigd. Als het apparaat op kamertemperatuur is gekomen, kan het zonder risico worden gebruikt.
- Laat reparaties aan het apparaat of het aansluitsnoer alleen uitvoeren door een deskundig bedrijf resp. het servicecenter. Ondeskundige reparatie kan aanzienlijke risico's voor de gebruiker met zich meebrengen.

3.3. Het apparaat veilig opstellen

- Plaats het apparaat op een hittebestendige, droge en vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat niet op een ondergrond die heet kan worden (zoals een kookplaat).
- **VOORZICHTIG!** Zorg ervoor dat het apparaat tijdens gebruik niet in contact kan komen met andere voorwerpen. Zorg voor voldoende vrije ruimte aan alle kanten en aan de bovenkant. Plaats het apparaat in het bijzonder niet in de directe omgeving van brandbare materialen (gordijnen, vitrages, papier etc.). Hierbij ontstaat brandgevaar.
- Dek het apparaat niet af.
- **VOORZICHTIG!** Er mag geen vocht in de behuizing komen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- Leg geen voorwerpen op het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van wasbakken en zorg ervoor dat er geen drup- of spatwater in het apparaat kan binnendringen.
- Plaats het apparaat niet op de rand van een tafel, omdat het daar kan kantelen en vallen.

3.4. Aansluiting op het lichtnet

- Sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd en

goed bereikbaar, geaard stopcontact van 220-240 V~ / 50 Hz in de buurt van de plaats waar het apparaat wordt opgesteld. Zorg dat het stopcontact goed bereikbaar is zodat de stekker zonder problemen uit het stopcontact kan worden getrokken.

- Trek de stekker van het apparaat na ieder gebruik, vóór iedere schoonmaakbeurt en als er geen toezicht op wordt gehouden uit het stopcontact.
- Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer.
- Rol het snoer vóór gebruik helemaal af.
- Let er op dat het snoer niet mag worden geknikt of ingeklemd.
- Om struikelen te voorkomen, wordt aangeraden om geen gebruik te maken van verlengsnoeren.
- Let erop dat het netsnoer niet in contact kan komen met hete voorwerpen (bv. kookplaten) of oppervlakken.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet in contact mag komen met water of andere vloeistoffen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt met een externe schakelklok of een aparte afstandsbediening, zoals bv. op een stopcontact met afstandsbediening.

3.5. Veilige omgang met het apparaat

- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik het apparaat in geen geval bij beschadigingen aan het apparaat, het snoer of de stekker.
- Verplaats het apparaat nooit terwijl het in gebruik is.
- **VOORZICHTIG!** De grillplaten worden zeer heet! Raak deze niet aan om brandwonden te voorkomen! Laat het apparaat altijd volledig afkoelen voordat u de grillplaten verwisselt of verwijdt.
- **VOORZICHTIG!** Het oppervlak van het apparaat wordt zeer heet tijdens gebruik. Raak tijdens gebruik alleen de hand-

greep van het apparaat aan! Gebruik hierbij ovenwanten. Er bestaat gevaar voor brandwonden!

- Kwetsbare oppervlakken van de grillplaten. Gebruik geen scherpe voorwerpen om krassen te voorkomen. Maak voor het verwijderen van de gerechten gebruik van bestek van hout of hittebestendig plastic.
- Tijdens het grillen komt stoom vrij. Grijp niet in deze stoom. Er bestaat gevaar voor brandwonden!
- Gebruik het apparaat niet in de open lucht.

3.6. Reiniging

- **WAARSCHUWING!** Spanningvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het gaat schoonmaken.
- Kwetsbare oppervlakken van de grillplaten. Gebruik voor het schoonmaken geen metalen voorwerpen maar alleen een zachte, licht met water bevochtigde doek. Was de grillplaten niet in de vaatwasser. Houd u aan de instructies in de paragraaf "11. Reinigen" op pagina 64.

3.7. Nooit zelf repareren!

Waarschuwing! Spanningvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok. Neem daarom de volgende aanwijzingen in acht:

- Trek bij beschadiging van de stekker, het aansluitsnoer of het apparaat zelf, meteen de stekker uit het stopcontact.
- Om gevaar te voorkomen mag u in geen geval proberen het apparaat zelf te openen en/of te repareren. Neem bij storingen contact op met ons servicecenter of een andere geschikte reparatiedienst.
- Wanneer het netsnoer van het apparaat is beschadigd, moet

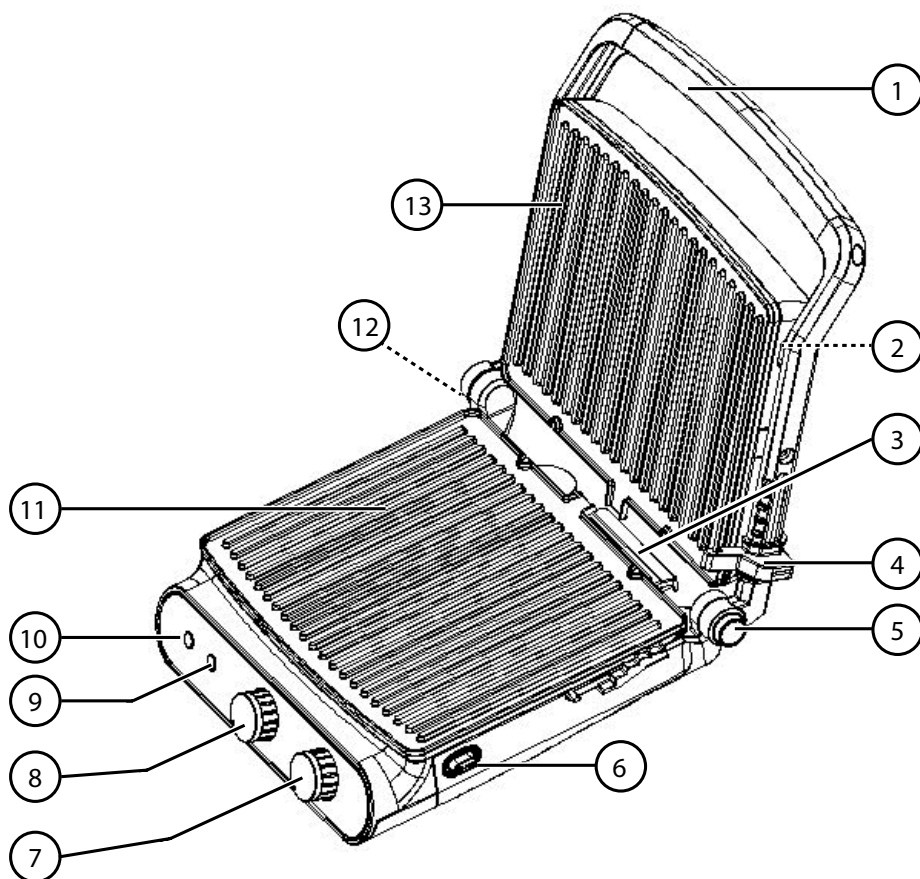
dit, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de klantenservice van de fabrikant of een vakkundige reparateur.

4. Inhoud van de verpakking

Controleer bij het uitpakken of de volgende onderdelen zijn meegeleverd:

- Contactgrill
- Olie-opvangbakje
- Gebruiksaanwijzing

5. Overzicht van het apparaat



- 1) Greep
- 2) Ontgrendelingsknop, boven (niet weergegeven)
- 3) Olie-opvangbakje
- 4) Afstandsinstelling/transportbeveiliging
- 5) Ontgrendelingsknop (om de bovenste grillplaat 180° open te klappen)
- 6) Ontgrendelingsknop, onder
- 7) Aan-uitschakelaar
- 8) Temperatuurregelaar
- 9) Bedrijfslampje (groen): Apparaat heeft de grilltemperatuur bereikt
- 10) Bedrijfslampje (rood): Apparaat is in bedrijf
- 11) Grillplaat, onder
- 12) Netsnoer (aan de achterkant, niet weergegeven)
- 13) Grillplaat, boven

6. Vóór het eerste gebruik

- ▶ Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- ▶ Plaats het apparaat op een vlak, droog en hittebestendig werkoppervlak op comfortabele werkhoogte.
- ▶ Maak vóór het eerste gebruik en na ieder verder gebruik de grillplaten schoon met een zachte, licht met water bevochtigde doek. Droog de grillplaten goed af.

6.1. Grillplaten inzetten

- ▶ Plaats eerst de onderste grillplaat op het onderste verwarmingselement en de bovenste grillplaat op het bovenste verwarmingselement.
- ▶ Plaats de grillplaat steeds op zodanige manier in het apparaat dat de nokjes van het apparaat in de uitsparingen in de grillplaat vallen.
- ▶ Druk op de grillplaat totdat deze hoorbaar vastklikt.

Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

6.2. Grillplaten verwijderen

- ▶ Druk op de ontgrendelingsknop aan de rechterkant van het apparaat om de bovenste en onder grillplaat los te maken.
- ▶ Houd de bovenste grillplaat bij het verwijderen goed vast om te voorkomen dat deze omlaag valt.

7. Gebruik van de contactgrill

- ▶ Bereid het gerecht volgens het recept.
- ▶ Plaats de grillplaten zoals hierboven beschreven.
- ▶ Sluit het deksel en steek de stekker in een stopcontact van 220-240 V~ / 50 Hz.
- ▶ Zet de aan-uitschakelaar in de stand **ON**.

Het rode bedrijfslampje gaat branden om aan te geven dat het apparaat werkt.

- ▶ Stel de gewenste temperatuur in (positie **MAX** komt overeen met de hoogste temperatuur, **MIN** met de laagste).



WAARSCHUWING!

Het oppervlak van het apparaat wordt heet tijdens gebruik. Raak tijdens gebruik alleen de handgreep of de temperatuurregeling van het apparaat aan. Gebruik hierbij ovenwanten. Er bestaat gevaar voor brandwonden!

**OPMERKING!**

Het groene controlelampje geeft aan wanneer het apparaat klaar is met opwarmen (na ca. 6-8 minuten) en de ingestelde grilltemperatuur is bereikt.

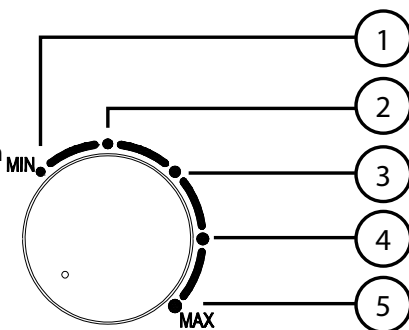
**OPMERKING!**

Wanneer het apparaat voor het eerst wordt opgewarmd kan er geurvorming ontstaan. Dit is geen storing aan het apparaat. Vet de grillplaten licht in met boter, klap het deksel dicht en laat het apparaat ca. 10 minuten lang zonder levensmiddelen opwarmen. Zorg voor voldoende ventilatie, bijvoorbeeld door een raam te openen.

7.1. Temperatuur instellen

In de onderstaande tabel vindt u informatie over de aanbevolen temperatuurinstellingen voor gerechten die met de contactgrill worden bereid.

Controleer regelmatig of de gerechten gaar resp. voldoende gebruid zijn.



Gerecht	Positie van de temperatuurregelaar
Steak/hamburger	4-5
Gevogelte	4-5
Vis	3-4
Worst	4-5
Sandwich, wraps	4-5
Vleesspiezen	5
Groente	3-4
Toast	4

7.2. Levensmiddelen grillen

Met de contactgrill kunt u bijvoorbeeld dunne biefstukjes, kalfsvlees, vleesspiezen of wraps bereiden. De bereidingstijd is afhankelijk van de dikte en aard van de levensmiddelen.

- Klap het deksel omhoog.

- ▶ Leg het bereide voedsel dat u wilt grillen op de onderste grillplaat.
- ▶ Klap het deksel weer dicht en druk lichtjes op het deksel.
- ▶ Stel evt. de afstand tussen de grillplaten in door de afstandsinstelling naar voren resp. achteren te schuiven.
- ▶ Controleer na ca. 2 tot 4 minuten of het te grillen gerecht gaar is om te voorkomen dat dit aanbrandt.



VOORZICHTIG!

*Bij het openen van het deksel kan hete stoom of vet spat-
ten ontsnappen. Raak de stoom niet aan om brandwon-
den te voorkomen. Raak gegrild voedsel alleen aan met
bestek, bijvoorbeeld een griltang.*



LET OP!

*Gebruik geen scherpe voorwerpen of metalen bestek om
beschadiging van de antiaanbaklaag van de grillplaten te
voorkomen!*

- ▶ Als het te grillen gerecht nog niet gaar is, sluit u het deksel weer voor korte tijd.
- ▶ Als het te grillen gerecht klaar is, verwijdt u dit met behulp van hittebestendig houten of plastic bestek.

7.3. Grillen op beide grillplaten



WAARSCHUWING!

***De grillplaten worden zeer heet! Raak deze niet aan
om brandwonden te voorkomen! Verander de positie
van de grillplaten als deze afgekoeld zijn.***

Om voor het bereiden van gerechten gebruik te kunnen maken van beide grillplaten, kunnen de bovenste en de onderste grillplaat in één vlak worden geplaatst.

- ▶ Open eerst de grill zo, dat de bovenste grillplaat verticaal staat.
- ▶ Druk de ontgrendelingsknop op de rechter scharnier in en druk de bovenste grillplaat met de greep naar achteren totdat beide grillplaten horizontaal liggen. Nu kunnen beide grillplaten gelijktijdig worden gebruikt.



8. Apparaat uitschakelen

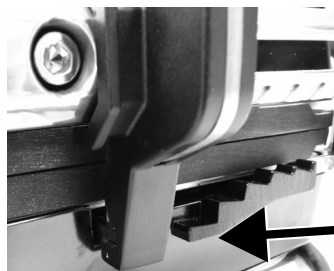
- ▶ Schakel het apparaat na gebruik uit door de aan-uitschakelaar in de positie **OFF** te zetten en de stekker uit het stopcontact te trekken.
- ▶ Laat het apparaat met open grillplaten afkoelen en maak het vervolgens schoon.

9. Apparaat vervoeren en opbergen

Om het apparaat veilig te kunnen vervoeren en opbergen zonder dat de grill per ongeluk kan openklappen, kunt u de bovenste grillplaat met de transportbeveiliging/afstandsinstelling vastzetten.

- ▶ Laat het apparaat volledig afkoelen. Reinig het apparaat zoals in hoofdstuk "11. Reinigen" op pagina 64 wordt beschreven.
- ▶ Klap de bovenste grillplaat omlaag.
- ▶ Schuif de transportbeveiliging in de voorste positie.

Het apparaat is nu beveiligd tegen openklappen en kan aan de handgreep worden vervoerd of opgeborgen.



10. Storingen en oplossingen

Storing	Oplossing
Geen functie	Zit de stekker in het stopcontact?
De levensmiddelen zijn te licht of niet gaar.	Geeft het groene controlelampje aan dat de temperatuur is bereikt? Iets langer laten bakken.
De levensmiddelen zijn te donker.	Grilltijd verminderen.
De levensmiddelen plakken aan de grillplaten vast.	Vet de grillplaten eventueel in met een kwast en een beetje spijsolie.

11. Reinigen



WAARSCHUWING!

De grillplaten worden zeer heet! Raak deze niet aan om brandwonden te voorkomen! Laat het apparaat altijd volledig afkoelen voordat u de grillplaten verwisselt of verwijdert.



WAARSCHUWING!

Spanningvoerende onderdelen. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Daarbij bestaat gevaar voor een elektrische schok!



LET OP!

Gevoelige oppervlakken. Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen op de grillplaten met antiaanbaklaag en in de behuizing van het apparaat, omdat hierdoor de oppervlakken kunnen worden beschadigd. Was de grillplaten niet in de vaatwasser.

- ▶ Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de behuizing schoonmaakt.
- ▶ Laat het apparaat volledig afkoelen.
- ▶ Verwijder het olie-opvangbakje aan de achterkant van het apparaat. Houdt het bakje daarbij horizontaal. Voer de olie met het huisvuil af. Was het olie-opvangbakje met water en een mild afwasmiddel af.
- ▶ U kunt de grillplaten in het apparaat laten zitten. Veeg vervolgens de afgekoelde grillplaten en de bovenkant van de behuizing af met een zachte, iets met water bevochtigde doek.
- ▶ Als u de grillplaten verwijdert, kunt u deze onder stromend water schoonmaken met een zachte doek.
- ▶ Droog de grillplaten grondig af met een zachte doek.

12. Afvoer



Verpakking

Dit apparaat is speciaal verpakt om het tijdens het transport tegen beschadiging te beschermen. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of teruggebracht in de grondstoffenkringloop.



Apparaat

Afgedankte apparatuur mag niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet oude apparatuur aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd.

Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt.

Lever het afgedankte apparaat voor recycling in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of een algemeen inzamelpunt voor recycling.

Neem voor verdere informatie contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst of met uw gemeente.

13. Technische gegevens

Voeding: 220-240V~ / 50 Hz

Vermogen: 2000 Watt



Technische wijzigingen voorbehouden!

14. Conformiteitsgegevens



Hiermee verklaart Medion AG dat het product MD 16054 voldoet aan de volgende Europese eisen:

- EMC-richtlijn 2004/108/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige verklaring van conformiteit is te vinden op www.medion.com/conformity.

15. Colofon

Copyright © 2015

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Vernienigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

Medion AG

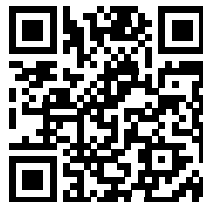
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via het serviceportal www.medion.com/nl/service/start/ beschikbaar voor download.

U kunt ook de bovenstaande QR-code scannen en de handleiding via het serviceportal naar uw mobiele toestel downloaden.



16. Garantievoorwaarden (Nederland)

16.1. Algemene garantievoorwaarden en reparatievoorwaarden

16.1.1. Algemeen

De garantie begint altijd op de dag dat het Medion product bij Medion of bij een officiële Medion handelspartner is gekocht (koopdatum aankoopbewijs of datum originele afleveringsbon) en heeft betrekking op alle soorten materiaal- en productiefouten die bij normaal gebruik kunnen ontstaan. De garantietermijn is geldig met de aankoopnota van de geautoriseerde Medion handelspartner en (indien van toepassing) de afleveringsbon. Indien en voor zover voldaan is aan de garantievoorwaarden, verleent Medion op de geleverde zaken een garantie van twee jaar op materiaal- en/of constructiefouten. Voor oplaadbare accu's / batterijen geldt een garantietermijn van zes maanden. Op de door Medion uitgevoerde reparaties geldt een garantietermijn van één jaar op materiaal-, constructie- en/of reparatiefouten. De in het vorige lid bedoelde garantie is beperkt tot het - naar keuze van Medion - kosteloos vervangen van de zaak, dan wel het kosteloos herstellen van de zaak of het onderdeel. Zaken of onderdelen die worden vervangen, worden vervangen door of hersteld met identieke of vergelijkbare zaken/onderdelen.

Om aanspraak te kunnen maken op enige garantie dient de Consument aan ons te kunnen overleggen:

- Het originele aankoopbewijs.
- (Indien van toepassing) de originele afleveringsbon.

Bewaar het originele aankoopbewijs en de originele afleveringsbon goed. Medion en haar geautoriseerde handelspartners behouden zich het recht voor om de garantie aanspraak te weigeren als dit aankoopbewijs en/of de afleveringsbon niet overgelegd kunnen worden.

Indien de Consument het product naar ons moet opsturen, is de Consument er zelf verantwoordelijk voor dat het product transportzeker verpakt is. Het transportrisico is voor rekening van de Consument.

De Consument dient het defecte product aan ons aan te bieden voorzien van een begeleidend schrijven met daarin vermeld de duidelijke en zo gedetailleerd mogelijke omschrijving van de klacht(en), de naam en adresgegevens, het telefoonnummer, en alle noodzakelijke toebehoren voor de reparatie. Bij de uitvoering van de werkzaamheden gaat Medion uit van de klachten zoals beschreven zijn in het begeleidend schrijven van de Consument. Medion kan in ieder geval niet tot meer gehouden worden dan in deze beschrijving vermeld staat.

Het product moet compleet, d.w.z. met alle bij de aankoop meegeleverde accessoires opgestuurd worden. Indien het product niet compleet is, leidt dat tot vertraging van de reparatie/omruiling. Voor aanvullende ingestuurde producten die niet behoren bij de bij de oorspronkelijke aankoop meegeleverde accessoires is Medion op geen enkele wijze verantwoordelijk.

Deze garantie heeft geen gevolgen voor de wettelijke aanspraken en is onderworpen aan het geldende recht in het betreffende land waar de Consument als eerste het product heeft gekocht van een door Medion geautoriseerde handelspartner. Indien en voor zover deze garantievoorwaarden inbreuk maken op de wettelijke rechten gaan de wettelijke rechten natuurlijk voor.

Garantiegevallen leiden niet tot een vernieuwing en/of verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.

Tenzij er sprake is van een reparatie in de garantieperiode die valt binnen de garantievoorwaarden, wordt de reparatie niet eerder uitgevoerd dan nadat Medion een prijsopgave van de reparatie aan de Consument heeft verstrekt. Aan de hand van de prijsopgave dient de Consument binnen twee weken te besluiten of de reparatie uitgevoerd dient te worden. Indien niet binnen 2 weken is gereageerd door de Consument, wordt de zaak ongerepareerd retour gezonden met een factuur ter dekking van de diagnose-, handlings- en logistieke kosten.

Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen wordt de prijs van de reparatie vastgesteld op basis van het aantal arbeidsuren, de logistieke kosten, de onderzoekskosten, de materiaalkosten, de gereedschapskosten en de handlingskosten.

16.1.2. Omvang en levering van garantieprestaties

In het geval er sprake is van een door deze garantie gedekt defect aan het Medion product, garandeert Medion met deze garantie de reparatie of de vervanging van het Medion product of een onderdeel hiervan. De beslissing tussen reparatie dan wel vervanging van het product berust bij Medion. In zoverre kan Medion naar eigen inzicht beslissen om het voor reparatie ingestuurde product te vervangen door een product van dezelfde kwaliteit.

De garantie beperkt zich tot het herstel of de vervanging van de hardware-functionaliteiten naar de toestand van het originele product voor het defect zich heeft voorgedaan. De garantie omvat niet het herstellen van gegevens, data of software. De Consument dient vóór het opsturen van het product zelf ervoor zorg te dragen dat een reserve-kopie (back-up) wordt gemaakt van eventuele in het product opgeslagen gegevens, data of software, inclusief toepassings- en systeemsoftware. Medion aanvaardt - behoudens aan Medion toerekenbare opzet of bewuste roekeloosheid - geen aansprakelijkheid voor het verlies van deze gegevens en informatie.

De vervanging van defecte onderdelen gebeurt bij materiaal- of productiefouten door kwalitatief vergelijkbare onderdelen. Eventueel wordt het volledige product vervangen door een gelijk of functioneel gelijkwaardig product. In elk geval is de waarde van de garantieprestatie beperkt tot de waarde van het defecte product. Defecte onderdelen, die door ons worden vervangen, worden ons eigendom.

In de garantie zijn de arbeidsuren van (medewerkers van) Medion alsmede de kosten van verpakking en van de verzending door Medion naar de Consument inbegrepen.

Het is de Consument – op straffe van verval van elke aanspraak – niet toegestaan zelf of door derden reparatiewerkzaamheden aan door Medion geleverde zaken te (laten) verrichten.

16.1.3. Uitsluitingen

Niet onder de garantie vallen:

- Normale slijtage.
- Verbruiksmaterialen zoals bv. projectielampen in beamers.
- Producten waarvan merk-, typeaanduiding en/of serienummer zijn veranderd of verwijderd.
- De beschikbaarstelling van driver- of software-updates/upgrades.
- Geringe afwijkingen die voor de functionaliteit van de zaak niet van belang zijn.
- Defecten als gevolg van onjuist of onoordeelkundig gebruik.
- Defecten als gevolg van verwaarlozing of gebrek aan of ondeugdelijk onderhoud.
- Gebruik, montage of installatie van de zaken of onderdelen in strijd met de gebruiksaanwijzing/documentatie.
- Defecten als gevolg van niet aan Medion toerekenbare computervirussen of softwarefouten.
- Defecten of foutmeldingen die een gevolg zijn van een onjuiste voedingsspanning.
- Gebreken die een gevolg zijn van blootstelling aan vocht of van chemische of elektrochemische inwerking van water.
- Gebreken die een gevolg zijn van gebruik van niet originele onderdelen, rand-apparatuur en/of programmatuur.
- Producten die tweedehands in omloop zijn gebracht.
- De afnemende capaciteit van batterijen en accu's.
- Pixelfouten (defecte beeldpunten) binnen de in de gebruiksaanwijzing/handleiding van het product toegestane marge.
- Defecten als gevolg van inbranding of helderheidsverlies bij plasma- of LCD-producten die ontstaan zijn door ondeskundig gebruik; de precieze handelwijze voor het gebruik van het plasma- of LCD-product vindt de Consument in de gebruiksaanwijzing/handleiding.
- Weergavefouten van datadragers die in een niet compatibel formaat dan wel met niet geëigende software opgebouwd zijn.
- Defecten als gevolg van overmacht (zoals oorlog, oorlogsgevaar, burgeroorlog, terrorisme, oproer, molest, brand, blikseminslag, waterschade, overstroming, werkstaking, bedrijfsbezetting, staking, stiptheidsacties, in- en invoerbelemmeringen, overheidsmaatregelen, defecten aan machines, storingen in de levering van gas, water- en elektriciteit, vervoersproblemen).

Mocht tijdens het onderzoek naar het defecte product blijken dat het defect niet wordt gedekt door de garantie, dan zal Medion de Consument hiervan op de hoogte stellen en de Consument hierbij in de gelegenheid stellen om aan de hand van een offerte een beslissing te nemen over de vraag of de Consument het defecte product toch gerepareerd/vervangen wenst te zien. In deze offerte zal een opgave worden verstrekt van de met de reparatie/vervangings gemoeide kosten.

16.1.4. Service hotline

Voordat de Consument het product aan Medion opstuurt, dient de Consument contact op te nemen met de service hotline. Hier krijgt de Consument alle noodzakelijke informatie hoe de Consument aanspraak kan maken op de garantie.

De service hotline ondersteunt in geen geval een gebruikerstraining voor soft- en hardware, het opzoeken in de handleiding dan wel de ondersteuning van niet van Medion afkomstige producten.

16.2. Bijzondere garantievoorwaarden voor Medion PC, notebook, pocket PC (PDA) en producten met navigatiefunctie (PNA)

Heeft een van de meegeleverde opties een defect dan heeft de Consument ook aanspraak op een reparatie of omruiling. De garantie dekt de materiaal- en arbeidskosten voor het herstel van de functionaliteit van het betreffende Medion product.

Gebruik van hardware bij het product die niet door Medion is geproduceerd dan wel door Medion is verkocht, kan de garantie doen vervallen als daardoor bewijsbaar schade aan het Medion product of de meegeleverde opties ontstaan is.

Voor meegeleverde software wordt een beperkte garantie verstrekt. Dat geldt voor de voorgeïnstalleerde systeem- en besturingssoftware alsmede voor meegeleverde toepassingsprogramma's. Bij de door Medion meegeleverde software garandeert Medion voor de gegevensdragers (bv. diskettes en CD-roms waarop de software geleverd wordt) een vrijheid van materiaal- en verwerkingsfouten voor de duur van zes maanden, te rekenen vanaf de aankoopdatum van het Medion product bij Medion dan wel bij een officiële handelspartner van Medion.

Voor meegeleverd kaartmateriaal van producten met een navigatiefunctie wordt geen garantie geleverd op de volledigheid.

Bij de levering van een defecte gegevensdrager vervangt Medion deze zonder kosten.

16.3. Bijzondere garantiebepalingen voor de reparatie aan huis respectievelijk de omruiling aan huis

Voor de reparatie aan huis gelden de volgende bijzondere garantiebepalingen. Om de reparatie/omruiling aan huis mogelijk te maken dient door de Consument het volgende zeker gesteld te worden:

- De medewerker van Medion moet onbeperkt, zeker en zonder vertraging toegang tot het product geboden worden.
- Telecommunicatiemiddelen die noodzakelijkerwijs gebruikt dienen te worden door de Medion medewerker om zijn opdracht uit te kunnen voeren, voor testen en diagnosedoeleinden alsmede voor het oplossen van de klacht, moeten door de Consument kosteloos ter beschikking gesteld worden.
- De Consument is zelf verantwoordelijk voor het herstel van eigen gebruikerssoftware na de gebruikmaking van de dienstverlening van Medion.

- De Consument dient alle overige maatregelen te treffen die voor het uitvoeren van de opdracht volgens de voorschriften benodigd zijn.
- De Consument is zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van de eventuele beschikbare externe producten na de gebruikmaking van de dienstverlening van Medion.
- De kostenvrije annuleringsperiode van de aan huis reparatie/omruilopdracht bedraagt maximaal 24 uur, daarna kunnen de kosten veroorzaakt door de vertraagde annulering aan de Consument in rekening worden gebracht.

17. Dienst Adres

☎ 0900 - 235 2534 📠 0900 - 329 2534

☎ 0900 - 435 7835 (SIM-PC)

☎ 0900 - 543 3832 (OYO)

(€ 1 per gesprek/fax)

🕒 Ma - Vr: 07:00 - 23:00

Za - Zo: 10:00 - 18:00

Feestdagen: 10:00 - 17:00

Premium Hotline:

☎ 0900 - 543 3833 (0,70 €/minuut)

🕒 Ma - Vr: 08:30 - 17:00

🌐 www.medion.nl

@ Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website www.medion.com/nl onder Service.

18. Garantievoorwaarden (België)

18.1. Algemene garantievoorwaarden en reparatievoorwaarden

18.1.1. Algemeen

De garantie begint altijd op de dag dat het Medion product bij Medion of bij een officiële Medion handelspartner is gekocht (koopdatum aankoopbewijs of datum originele afleveringsbon) en heeft betrekking op alle soorten materiaal- en productiefouten die bij normaal gebruik kunnen ontstaan. De garantietermijn is geldig met de aankoopnota van de geautoriseerde Medion handelspartner en (indien van toepassing) de afleveringsbon. Indien en voor zover voldaan is aan de garantievoorwaarden, verleent Medion op de geleverde zaken een garantie van twee jaar op materiaal- en/of constructiefouten. Voor oplaadbare accu's / batterijen geldt een garantietermijn van zes maanden. Op de door Medion uitgevoerde reparaties geldt een garantietermijn van één jaar op materiaal-, constructie- en/of reparatiefouten. De in het vorige lid bedoelde garantie is beperkt tot het - naar keuze van Medion - kosteloos vervangen van de zaak, dan wel het kosteloos herstellen van de zaak of het onderdeel. Zaken of onderdelen die worden vervangen, worden vervangen door of hersteld met identieke of vergelijkbare zaken/onderdelen.

Om aanspraak te kunnen maken op enige garantie dient de Consument aan ons te kunnen overleggen:

- Het originele aankoopbewijs.
- (Indien van toepassing) de originele afleveringsbon.

Bewaar het originele aankoopbewijs, de originele afleveringsbon goed. Medion en haar geautoriseerde handelspartners behouden zich het recht voor om de garantie aanspraak te weigeren als dit aankoopbewijs en/of de afleveringsbon niet overgelegd kunnen worden.

Indien de Consument het product naar ons moet opsturen, is de Consument er zelf verantwoordelijk voor dat het product transportzeker verpakt is. Het transportrisico is voor rekening van de Consument.

De Consument dient het defecte product aan ons aan te bieden voorzien van een begeleidend schrijven met daarin vermeld de duidelijke en zo gedetailleerd mogelijke omschrijving van de klacht(en), de naam en adresgegevens, het telefoonnummer, en alle noodzakelijke toebehoren voor de reparatie. Bij de uitvoering van de werkzaamheden gaat Medion uit van de klachten zoals beschreven zijn in het begeleidend schrijven van de Consument. Medion kan in ieder geval niet tot meer gehouden worden dan in deze beschrijving vermeld staat.

Het product moet compleet, d.w.z. met alle bij de aankoop meegeleverde accessoires opgestuurd worden. Indien het product niet compleet is, leidt dat tot vertraging van de reparatie/omruiling. Voor aanvullende ingestuurde producten die niet behoren bij de bij de oorspronkelijke aankoop meegeleverde accessoires is Medion op geen enkele wijze verantwoordelijk.

Deze garantie heeft geen gevolgen voor de wettelijke aanspraken en is onderworpen aan het geldende recht in het betreffende land waar de Consument als eerste het product heeft gekocht van een door Medion geautoriseerde handelspartner. Indien en voor zover deze garantievoorwaarden inbreuk maken op de wettelijke rechten gaan de wettelijke rechten natuurlijk voor.

Garantiegevallen leiden niet tot een vernieuwing en/of verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.

Tenzij er sprake is van een reparatie in de garantieperiode die valt binnen de garantievoorwaarden, wordt de reparatie niet eerder uitgevoerd dan nadat Medion een prijsopgave van de reparatie aan de Consument heeft verstrekt. Aan de hand van de prijsopgave dient de Consument binnen twee weken te besluiten of de reparatie uitgevoerd dient te worden. Indien niet binnen 2 weken is gereageerd door de Consument, wordt de zaak ongerepareerd retour gezonden met een factuur ter dekking van de diagnose-, handlings- en logistieke kosten.

Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen wordt de prijs van de reparatie vastgesteld op basis van het aantal arbeidsuren, de logistieke kosten, de onderzoekskosten, de materiaalkosten, de gereedschapskosten en de handlingskosten.

18.1.2. Omvang en levering van garantieprestaties

In het geval er sprake is van een door deze garantie gedekt defect aan het Medion product, garandeert Medion met deze garantie de reparatie of de vervanging van het Medion product of een onderdeel hiervan. De beslissing tussen reparatie dan wel vervanging van het product berust bij Medion. In zoverre kan Medion naar eigen inzicht beslissen om het voor reparatie ingestuurde product te vervangen door een product van dezelfde kwaliteit.

De garantie beperkt zich tot het herstel of de vervanging van de hardware-functionaliteiten naar de toestand van het originele product voor het defect zich heeft voorgedaan. De garantie omvat niet het herstellen van gegevens, data of software. De Consument dient vóór het opsturen van het product zelf ervoor zorg te dragen dat een reserve-kopie (back-up) wordt gemaakt van eventuele in het product opgeslagen gegevens, data of software, inclusief toepassings- en systeemsoftware. Medion aanvaardt - behoudens aan Medion toerekenbare opzet of bewuste roekeloosheid - geen aansprakelijkheid voor het verlies van deze gegevens en informatie. De vervanging van defecte onderdelen gebeurt bij materiaal-of productiefouten door kwalitatief vergelijkbare onderdelen. Eventueel wordt het volledige product vervangen door een gelijk of functioneel gelijkwaardig product. In elk geval is de waarde van de garantieprestatie beperkt tot de waarde van het defecte product. Defecte onderdelen, die door ons worden vervangen, worden ons eigendom.

In de garantie zijn de arbeidsuren van (medewerkers van) Medion alsmede de kosten van verpakking en van de verzending door Medion naar de Consument inbegrepen.

Het is de Consument – op straffe van verval van elke aanspraak – niet toegestaan zelf of door derden reparatiewerkzaamheden aan door Medion geleverde zaken te (laten) verrichten.

18.1.3. Uitsluitingen

Niet onder de garantie vallen:

- Normale slijtage.
- Verbruiksmaterialen zoals bv. projectielampen in beamers.
- Producten waarvan merk-, typeaanduiding en/of serienummer zijn veranderd of verwijderd.
- De beschikbaarstelling van driver- of software-updates/upgrades.
- Geringe afwijkingen die voor de functionaliteit van de zaak niet van belang zijn.
- Defecten als gevolg van onjuist of onoordeelkundig gebruik.
- Defecten als gevolg van verwaarlozing of gebrek aan of ondeugdelijk onderhoud.
- Gebruik, montage of installatie van de zaken of onderdelen in strijd met de gebruiksaanwijzing/documentatie.
- Defecten als gevolg van niet aan Medion toerekenbare computervirussen of softwarefouten.
- Defecten of foutmeldingen die een gevolg zijn van een onjuiste voedingsspanning.
- Gebreken die een gevolg zijn van blootstelling aan vocht of van chemische of elektrochemische inwerking van water.
- Gebreken die een gevolg zijn van gebruik van niet originele onderdelen, randapparatuur en/of programmatuur.
- Producten die tweedehands in omloop zijn gebracht.
- De afnemende capaciteit van batterijen en accu's.
- Pixelfouten (defecte beeldpunten) binnen de in de gebruiksaanwijzing/handleiding van het product toegestane marge.
- Defecten als gevolg van inbranding of helderheidsverlies bij plasma- of LCD-producten die ontstaan zijn door ondeskundig gebruik; de precieze handelwijze voor het gebruik van het plasma- of LCD-product vindt de Consument in de gebruiksaanwijzing/handleiding.
- Weergavefouten van datadragers die in een niet compatibel formaat dan wel met niet geëigende software opgebouwd zijn.
- Defecten als gevolg van overmacht (zoals oorlog, oorlogsgevaar, burgeroorlog, terrorisme, oproer, molest, brand, blikseminslag, waterschade, overstroming, werkstaking, bedrijfsbezetting, staking, stiptheidsacties, in- en invoerbelemmeringen, overheidsmaatregelen, defecten aan machines, storingen in de levering van gas, water- en elektriciteit, vervoersproblemen).

Mocht tijdens het onderzoek naar het defecte product blijken dat het defect niet wordt gedekt door de garantie, dan zal Medion de Consument hiervan op de hoogte stellen en de Consument hierbij in de gelegenheid stellen om aan de hand van een offerte een beslissing te nemen over de vraag of de Consument het defecte product toch gerepareerd/vervangen wenst te zien. In deze offerte zal een opgave worden verstrekt van de met de reparatie/vervanging gemoeide kosten.

18.1.4. Service hotline

Voordat de Consument het product aan Medion opstuurt, dient de Consument contact op te nemen met de service hotline. Hier krijgt de Consument alle noodzakelijke informatie hoe de Consument aanspraak kan maken op de garantie.

De service hotline ondersteunt in geen geval een gebruikerstraining voor soft- en hardware, het opzoeken in de handleiding dan wel de ondersteuning van niet van Medion afkomstige producten.

18.2. Bijzondere garantievoorwaarden voor Medion PC, notebook, pocket PC (PDA) en producten met navigatiefunctie (PNA)

Heeft een van de meegeleverde opties een defect dan heeft de Consument ook aanspraak op een reparatie of omruiling. De garantie dekt de materiaal- en arbeidskosten voor het herstel van de functionaliteit van het betreffende Medion product. Gebruik van hardware bij het product die niet door Medion is geproduceerd dan wel door Medion is verkocht, kan de garantie doen vervallen als daardoor bewijsbaar schade aan het Medion product of de meegeleverde opties ontstaan is.

Voor meegeleverde software wordt een beperkte garantie verstrekt. Dat geldt voor de voorgeïnstalleerde systeem- en besturingssoftware alsmede voor meegeleverde toepassingsprogramma's. Bij de door Medion meegeleverde software garandeert Medion voor de gegevensdragers (bv. diskettes en CD-roms waarop de software geleverd wordt) een vrijheid van materiaal- en verwerkingsfouten voor de duur van zes maanden, te rekenen vanaf de aankoopdatum van het Medion product bij Medion dan wel bij een officiële handelspartner van Medion.

Voor meegeleverd kaartmateriaal van producten met een navigatiefunctie wordt geen garantie geleverd op de volledigheid.

Bij de levering van een defecte gegevensdrager vervangt Medion deze zonder kosten.

18.3. Bijzondere garantiebepalingen voor de reparatie aan huis respectievelijk de omruiling aan huis

Voor de reparatie aan huis gelden de volgende bijzondere garantiebepalingen

Om de reparatie/omruiling aan huis mogelijk te maken dient door de Consument het volgende zeker gesteld te worden:

- De medewerker van Medion moet onbeperkt, zeker en zonder vertraging toegang tot het product geboden worden.
- Telecommunicatiemiddelen die noodzakelijkerwijs gebruikt dienen te worden door de Medion medewerker om zijn opdracht uit te kunnen voeren, voor testen diagnosedoeleinden alsmede voor het oplossen van de klacht, moeten door de Consument kosteloos ter beschikking gesteld worden.
- De Consument is zelf verantwoordelijk voor het herstel van eigen gebruikerssoftware na de gebruikmaking van de dienstverlening van Medion.

-
- De Consument dient alle overige maatregelen te treffen die voor het uitvoeren van de opdracht volgens de voorschriften benodigd zijn.
 - De Consument is zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van de eventuele beschikbare externe producten na de gebruikmaking van de dienstverlening van Medion.
 - De kostenvrije annuleringsperiode van de aan huis reparatie/omruilopdracht bedraagt maximaal 24 uur, daarna kunnen de kosten veroorzaakt door de vertraagde annulering aan de Consument in rekening worden gebracht..

19. Dienst Adres

📞 022006198

(Lokaal tarief/Appel non surtaxé/Lokaltarif)

📞 022006199

Premium Hotline

📞 0900-51111

(0,45 €/min)

🕒 Lu/Ma/Mo - Ve/Vr/Fr: 09:00 - 19:00

🌐 www.medion.com/be

@ Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website www.medion.com/be onder Service.

Pour nous contacter, merci de vous rendre sur notre site Internet www.medion.com/be, à la rubrique « Service » puis « Contact ».

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/be.

Table of contents

1.	About these instructions.....	78
1.1.	Warning symbols and key words used in these instructions.....	78
2.	Proper use	79
3.	Safety instructions.....	80
3.1.	People with reduced capacities.....	80
3.2.	General notes	80
3.3.	Setting up the appliance safely	81
3.4.	Mains connection	81
3.5.	Handling the appliance safely.....	82
3.6.	Cleaning	82
3.7.	Never carry out repairs yourself	83
4.	Package contents.....	83
5.	Overview of the appliance	84
6.	Before first use	85
6.1.	Inserting the grilling plates.....	85
6.2.	Removing the grilling plates	85
7.	Using the contact grill	85
7.1.	Setting the temperature	86
7.2.	Grilling food.....	86
7.3.	Grilling on both grilling plates.....	87
8.	Switching off the appliance	88
9.	Transporting and storing the appliance	88
10.	Faults and remedies.....	88
11.	Cleaning.....	89
12.	Disposal	90
13.	Technical data	90
14.	Declaration of conformity	91
15.	Legal notice	91
16.	Restricted Warranty (United Kingdom)	92
17.	Service Address.....	96

1. About these instructions



Before using this appliance for the first time, please read these operating instructions carefully, taking particular note of the safety instructions! This appliance is only to be used or handled as specified in these operating instructions. Please store these instructions somewhere safe in case you need them later. If you pass this appliance on to a third party, please include these operating instructions.

1.1. Warning symbols and key words used in these instructions



DANGER!

Warning: immediate mortal danger!

WARNING!

Warning of possible risk of fatal injury and/or serious irreversible injuries!



WARNING!

Warning of risk of electric shock!



WARNING!

Warning: danger due to hot surfaces!



WARNING!

Please follow the instructions to prevent injuries and property damage!

CAUTION!

Please follow the guidelines to avoid property damage!



PLEASE NOTE!

Additional information on using the appliance!



PLEASE NOTE!

Please follow the guidelines in the operating instructions!

- Bullet points
- ▶ Instructions to be carried out

2. Proper use

The appliance is designed for grilling food. Do not use the appliance outdoors. This appliance is designed to be used in the household. It is not intended, however, for use in similar applications, such as

- in commercial kitchens, for employees in shops, offices and other commercial areas;
- on agricultural estates;
- by customers in hotels, motels and other residential facilities;

in bed & breakfast accommodation.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the appliance without our consent and do not use any auxiliary equipment which we have not approved or supplied.
- Use only spare parts and accessories which we have supplied or approved.
- Heed all the information in these operating instructions, especially the safety information. Any other use is deemed improper and can cause personal injury or damage to property.
- Do not expose the appliance to any extreme conditions. The following should be avoided:
 - High humidity or moisture
 - Extremely high or low temperatures
 - Direct sunlight
 - Open fire

3. Safety instructions

3.1. People with reduced capacities

- This appliance may be used by children over the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or by those without experience and/or knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks. Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- Children younger than 8 should be kept away from the appliance and the mains cable.
- **DANGER!** Keep the plastic packaging out of reach of babies and infants. There is a risk of suffocation!

3.2. General notes

- Ensure the mains cable is out of harm's way and will not trip people up. Do not allow the mains cable to become trapped or squashed.
- Do not use the appliance if it or the connecting cables are visibly damaged or if the appliance itself has been dropped.
- There are dangerous voltages inside the appliance. Never open the housing or insert objects into the ventilation slots. Risk of fatal electrical shock!
- In order to disconnect the appliance completely from the power supply, pull the plug from the mains safety socket.
- Appliances left connected to the mains power supply during thunderstorms may be damaged. Therefore, always remove the mains plug if there is a thunderstorm.
- If the appliance has been moved from a cold room to a warm room, wait before connecting up the mains plug. The resulting condensation may damage the product. The appliance can be operated safely as soon as it has reached room tem-

perature.

- Only allow a specialist workshop or our Service Centre to repair the appliance or mains lead. The user may be subject to serious risks if repairs are not carried out by a qualified person.

3.3. Setting up the appliance safely

- Place the appliance on a heat-resistant, dry and level surface.
- Do not place the appliance on surfaces that can become hot (e.g. on hotplates).
- CAUTION! Ensure that the appliance does not come into contact with any other objects during operation. Leave sufficient clearance at all sides and to the top. Especially, do not set up the appliance near easily flammable materials (curtains, drapes, paper, etc.). There is a risk of fire.
- Do not cover the appliance.
- CAUTION! Do not allow moisture to penetrate the casing. There is a risk of electric shock.
- Do not place any objects on the appliance.
- Do not set up the appliance near to sinks and avoid exposing it to water droplets or spray.
- Never place the appliance on the edge of a table – it could tip over and fall.

3.4. Mains connection

- Only connect the appliance to a properly installed 220-240V~50 Hz safety socket that is easy to reach and close to the working area. Keep the mains safety socket free of obstructions so that the plug can be pulled out easily.
- Remove the plug from the mains safety socket after each use, before cleaning and during periods when the appliance is left unattended.
- When disconnecting the appliance from the mains safety socket, always pull on the plug rather than on the mains ca-

ble.

- Unwind the mains cable fully when using the appliance.
- Do not kink or crush the mains cable.
- Avoid the use of extension cables in order to prevent tripping.
- Do not allow the mains cable to come into contact with hot objects or surfaces (e.g. cooker hob).
- Do not allow the mains cable to come into contact with water or other liquids.
- This appliance may not be operated on an external timer or a separate remote control system (e.g. a remote-controlled mains socket).

3.5. Handling the appliance safely

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Never use the appliance if it has been damaged or if the mains cable or mains plug show signs of damage.
- Do not move the appliance while it is in use.
- CAUTION! The grilling plates will become very hot! Do not touch them, there is a risk of burns! Always allow the appliance to cool down before replacing or removing the grilling plates.
- CAUTION! The touchable surfaces of the appliance will become very hot during operation. During operation, only touch the appliance on the handle! Use oven gloves for this purpose. There is a risk of burns!
- Sensitive surfaces on the grilling plates. To avoid scratches, please avoid the use of sharp objects. Use heat-resistant wooden or plastic cutlery to remove food from the grill.
- Steam is released during grilling. Do not reach into the steam; there is a risk of scalding!
- Do not use the appliance outside.

3.6. Cleaning

- WARNING! Live components. There is a risk of electric shock.

Pull the mains plug from the mains safety socket before cleaning the appliance. Never immerse the appliance in water or other liquids.

- Allow the appliance to cool down completely before cleaning.
- Sensitive surfaces on the grilling plates. Do not use any metal objects to clean the grilling plates but rather a slightly damp, soft cloth. Do not clean the grilling plates in a dishwasher. Observe the instructions in Chapter “11. Cleaning” on page 89.

3.7. Never carry out repairs yourself

Warning! Live components. There is a risk of electric shock. Therefore, follow the instructions below:

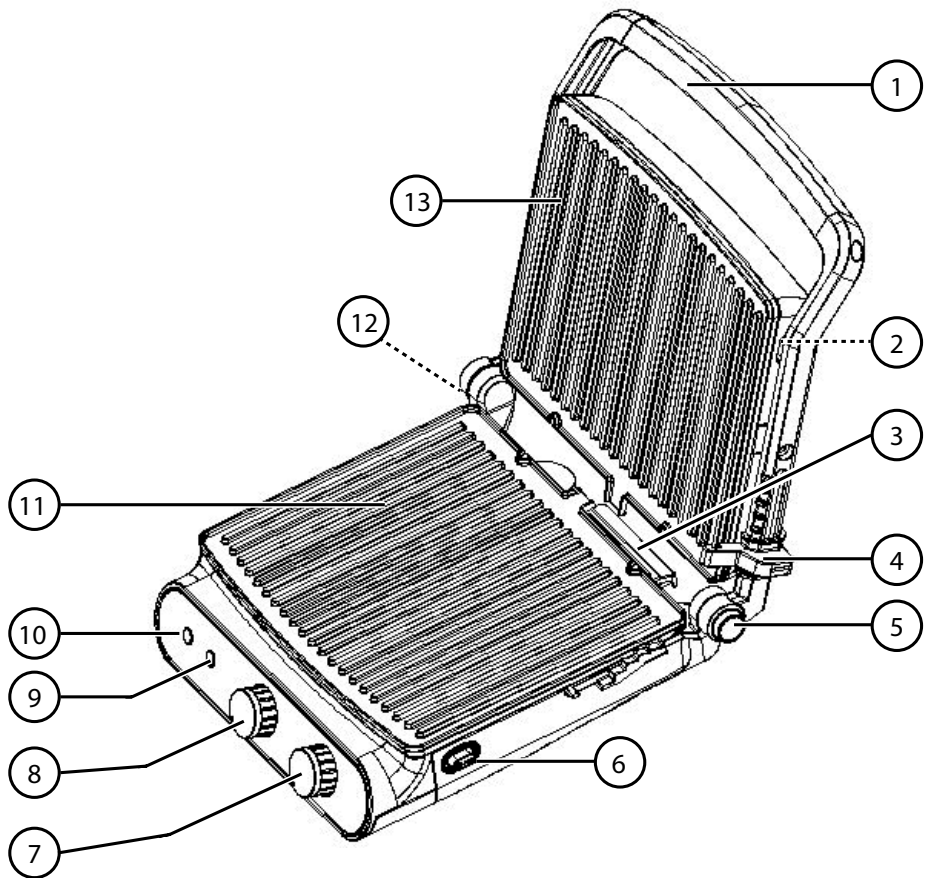
- If the plug, cable or appliance itself is damaged, disconnect the appliance from the mains safety socket immediately.
- To avoid risks, never try to open and/or repair the appliance yourself. In the event of a fault, contact our Service Centre or another suitable professional repair workshop.
- If the mains cable on the appliance is damaged it must be replaced by the manufacturer, its customer service agent or another suitably qualified person. This is to avoid hazards.

4. Package contents

When unpacking, ensure that the following parts are included:

- Contact grill
- Oil drip tray
- Operating instructions

5. Overview of the appliance



- 1) Handle
- 2) Unlocking button for upper grilling plate (not illustrated)
- 3) Oil drip tray
- 4) Spacing adjustment/transport lock
- 5) Unlocking button (for folding back the upper grilling plate by 180°)
- 6) Unlocking button for lower grilling plate
- 7) On/Off switch
- 8) Temperature control
- 9) Operating light (green): the appliance has reached its grilling temperature
- 10) Operating light (red): the appliance is in use
- 11) Lower grilling plate
- 12) Mains cable (on the rear of the appliance, not illustrated)
- 13) Upper grilling plate

6. Before first use

- ▶ Remove all packaging materials.
- ▶ Set up the appliance on a level, dry and heat-resistant work surface at a comfortable height.
- ▶ Clean the grilling plates with a slightly damp, soft cloth before using the appliance for the first time, as well as after every subsequent use. Thoroughly dry the grilling plates.

6.1. Inserting the grilling plates

- ▶ Firstly insert the lower grilling plate onto the lower heating element and then the upper grilling plate onto the upper heating element.
- ▶ Insert each of the grilling plates into the appliance in such a way that the tabs on the appliance fit into the slots on the grilling plates.
- ▶ Press down on the grilling plates until they audibly click into place.

The appliance is now ready for use.

6.2. Removing the grilling plates

- ▶ Press the relevant unlocking button on the right-hand side of the appliance to release the upper and lower grilling plates.
- ▶ Hold the upper grilling plate firmly when removing it so that it does not fall down out of the appliance.

7. Using the contact grill

- ▶ Prepare the food in accordance with the recipe.
- ▶ Insert the grilling plates as described above.
- ▶ Close the lid and insert the mains plug into a 220-240V~ 50 Hz mains safety socket.
- ▶ Set the On/Off switch to the **ON** position.

The red operating light will light up to indicate that the appliance is in use.

- ▶ Set the desired temperature level (the **MAX** setting corresponds to the highest temperature level, the **MIN** setting to the lowest).



WARNING!

The touchable surfaces of the appliance will become hot during operation. Only touch the appliance on the handle or the temperature control during operation. Use oven gloves for this purpose. There is a risk of burns!



NOTE!

The green light indicates when the heating process is complete (after approx. 6-8 minutes) and the grilling temperature has been reached.



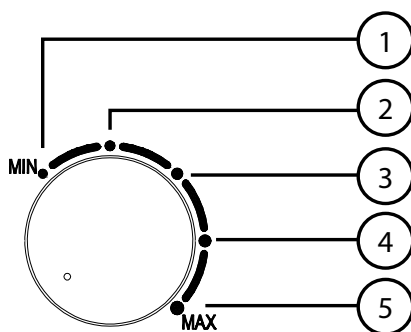
PLEASE NOTE!

During the initial heating period you may notice faint odours. This does not mean that the appliance is faulty. Lightly grease the grilling plates, close the lid and allow the appliance to heat up for approx. 10 minutes without any food. Please ensure adequate ventilation e.g. by opening a window.

7.1. Setting the temperature

The following table contains information on the recommended temperature settings for food cooked on the contact grill.

Regularly check whether the food is cooked or if the desired level of browning has been achieved.



Foodstuff	Position for temperature control
Steak/hamburgers	4-5
Poultry	4-5
Fish	3-4
Sausages	4-5
Sandwiches, wraps	4-5
Meat skewers/kebabs	5
Vegetables	3-4
Toast	4

7.2. Grilling food

You can use the contact grill to prepare e.g. steaks, veal, meat skewers, wraps, etc. The preparation time depends on the thickness and consistency of the food.

- ▶ Fold back the lid.
- ▶ Place the prepared food onto the lower grilling plate.
- ▶ Fold the lid back down and push it down lightly on the handle.

- ▶ If necessary, use the the spacing adjustment to set the desired clearance between the grilling plates by sliding it forwards or backwards.
- ▶ Check the food after a cooking time of 2 to 4 minutes in order to avoid burning it.

**CAUTION!**

Hot steam or splashes of grease may escape when the lid is opened. In order to avoid burns, do not reach into the steam. Only touch the food with cutlery e.g. grilling tongs.

**ATTENTION!**

Do not use any sharp objects or cutlery made out of metal that could damage the non-stick coating on the cooking surfaces!

- ▶ If the food is not yet cooked through, close the lid again for a short period of time.
- ▶ If the food has finished cooking, remove it using heat-resistant wooden or plastic cutlery.

7.3. Grilling on both grilling plates

**WARNING!**

The surfaces of the appliance will become very hot! Do not touch them, there is a risk of burns! Only change the position of the grilling plates when they have cooled down.

In order to use both grilling plates to prepare food, the upper and lower grilling plates can be set up on an even surface.

- ▶ Firstly open the grill so that the upper grilling plate is in an upright position.
- ▶ Press the unlocking button on the right hinge and push the upper grilling plate backwards at the handle until the grilling plates form a horizontal surface.

You can now use both grilling plates at the same time.



8. Switching off the appliance

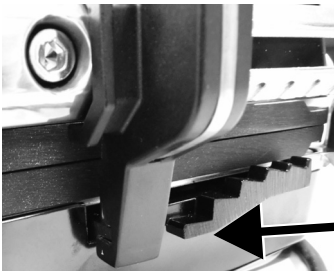
- ▶ Switch off the appliance after every use by setting the On/Off switch to the **OFF** position and removing the mains plug from the mains safety plug.
- ▶ Allow the appliance to cool down with the grilling plates open and then clean it.

9. Transporting and storing the appliance

In order to safely transport and store the appliance without the grill unintentionally opening, secure the upper grilling plate using the transport lock/spacing adjustment.

- ▶ Allow the appliance to cool down. Clean it as described in Chapter “11. Cleaning” on page 89.
- ▶ Fold down the upper grilling plate.
- ▶ Slide the transport lock into the forward position.

The appliance has now been secured against opening and can be transported and stored using the handle.



10. Faults and remedies

Malfunction	Solutions
The appliance does not work	Is the mains plug inserted into the mains safety socket?
The food is too light/not cooked.	Does the green operating light indicate the grilling temperature has been reached? Allow the food to cook for longer.
The food is too dark.	Reduce the cooking time.
The food sticks to the grilling plates.	Grease the grilling plates, if necessary, using a small brush and a little cooking oil.

11. Cleaning



WARNING!

The grilling plates will become very hot! Do not touch them, there is a risk of burns! Always allow the appliance to cool down before replacing or removing the grilling plates.



WARNING!

Live components. Never immerse the appliance in water or other liquids! There is a risk of electric shock!



ATTENTION!

Sensitive surfaces. Do not use any sharp or abrasive cleansing agents on the non-stick coating of the grilling plates and the housing of the appliance because these items could damage the surfaces. Do not clean the grilling plates in a dishwasher.

- ▶ Pull the plug from the mains socket before cleaning the appliance.
- ▶ Allow the appliance to cool down completely.
- ▶ Remove the oil drip tray on the back of the appliance. Hold it horizontally when removing it. Dispose of the oil in the household rubbish. Rinse the oil drip tray with water and a mild washing-up liquid.
- ▶ You can leave the grilling plates in the appliance. Wipe the cooled down grilling plates and the top of the appliance with a slightly damp, soft cloth.
- ▶ If you remove the grilling plates, you can clean them under running water using a soft cloth.
- ▶ Dry the grilling plates thoroughly with a soft cloth.

12. Disposal



Packaging

Your appliance has been packaged to protect it against transportation damage. Packaging is raw material and can be re-used or added to the recycling system.



Appliance

Old appliances should not be disposed of with the normal household rubbish.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the appliance must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the appliance for the purpose of recycling and avoiding any impact on the environment.

Take old appliances to a collection point for electrical scrap or a recycling centre.

Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.

13. Technical data

Power supply: 220-240V~ 50 Hz

Output: 2000 Watt



Subject to technical modifications!

14. Declaration of conformity



Medion AG hereby declares that the product MD 16054 conforms to the following European requirements:

- EMC Directive 2004/108/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU.

Full declarations of conformity are available at www.medion.com/conformity.

15. Legal notice

Copyright © 2015

All rights reserved.

This operating manual is protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other form of reproduction is prohibited without the written permission of the manufacturer

Copyright is owned by the company:

Medion AG

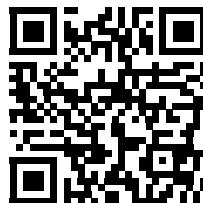
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germany

The operating manual can be reordered via the service hotline and is available for download via the service portal at www.medion.com/gb/service/start/.

You can also scan the QR code above and download the operating manual onto your mobile device via the service portal.



16. Restricted Warranty (United Kingdom)

16.1. General Conditions of Warranty

16.1.1. General

This warranty covers defects relating to workmanship and manufacture in MEDION products. The period during which this warranty is valid and during which claims against the warranty can be made to MEDION must be in accordance with the following terms in order to be considered eligible:

- Is effective from the date of purchase or receipt of the MEDION product from an authorised seller of MEDION products;

and

- expires at the end of the warranty period.

For the warranty to be valid, you must:

- provide suitable evidence of purchase, a copy of the original purchase receipt from an authorised seller of MEDION products is preferred;

or

- register your product within 28 days of purchase online at www.MEDION.co.uk.

Please keep the original purchase receipt in a safe place. MEDION and its authorised sellers reserve the right to refuse a repair under warranty or a warranty confirmation if a proof of purchase [or registration of purchase] cannot be established, or has not been, submitted.

When it is necessary to return your product for repair please ensure that your product is suitably packed for transportation.

Provided that your product is still within warranty (please check the duration of the warranty period as described above) and is eligible for repair or replacement under the terms of the warranty, to return your product, please telephone MEDION on the service hotline number. You will be sent a pre-paid transportation box suitable for returning your product to MEDION or a voucher.

PLEASE MAKE SURE THAT YOU HAVE A BACKUP COPY OF ALL DATA ON THE PRODUCT BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO MEDION.

MEDION shall bear the costs of postage and packaging for returning the product and the transportation risk. However, if following examination of the defective product in question, MEDION, in its reasonable opinion, considers that the defect has been caused by:

- your operating and/or using the product other than as instructed in the accompanying documentation;
- damage caused in transit as a result of your negligence in packaging of the product; and/or
- otherwise than in accordance with the terms of this warranty;

This warranty shall be void and you may be required by MEDION to reimburse MEDION for the reasonable costs of postage and packaging before MEDION will return the product to you. If so and you would still like MEDION to repair or replace the

product, MEDION may do so but you will be charged MEDION's standard rates for repair and replacement for this service.

Before returning the product, please contact MEDION via the service hotline or via the internet www.MEDION.co.uk. You will receive a reference number (RMA No.). Please mark the outside of your package to ensure that this reference number is clearly visible. Please submit a letter containing as much detailed information as possible and, a full description of the defect or fault.

This should include:

- a description of the fault;
- when it occurred, how long it has been evident and how frequently it occurs;
- any errors message(s) displayed when using the product;
- a description of the circumstance(s) and conditions in which the fault occurs; and
- whether it is an intermittent or persistent fault.

This will greatly assist MEDION in identifying the defect, when submitted together with the defective product.

Unless otherwise instructed by a MEDION representative in all cases, the product must be returned complete with all parts which were included with the original product. Incomplete contents of the returned package may lead to a delay in the repair or replacement. MEDION does not accept any liability for any additionally submitted material(s) which were not supplied with the original MEDION product.

This warranty does not affect your statutory rights in any way and is subject to the applicable legal statutes of the country where the product was sold to you by an authorised MEDION seller.

16.1.2. Scope

Subject to any exclusions set out within this warranty, where there is a defect in your MEDION product covered by this warranty, MEDION will repair or replace the MEDION product. The decision whether to repair or replace the product will be made solely at the discretion of MEDION. MEDION may, in its own discretion, replace the product returned for repair under warranty with a replacement product that is either identical or, in the event that such product(s) are no longer available, a product of equal or superior specification and quality.

No warranty is given for batteries or rechargeable batteries or for consumable materials subject to wear and tear, i.e. for parts which have to be replaced periodically during the normal use of the product, such as video-projector lamp.

Non critical failures that fall within industry specified tolerances e.g. noise, LCD pixels are not covered by this warranty. Please consult the appropriate section in your user or instruction manual for this product for exact specifications and tolerances.

To the extent which is permitted under law, MEDION will accept no liability for burnt-in images on plasma or LCD products as a result of normal wear and tear during the operation of the product. Please refer to your user or instruction manual for this product for detailed operating instructions for your plasma or LCD product.

The warranty does not cover errors relating to the playback of data media in an incompatible format or created with unsuitable software.

If it is found during repair or assessment that the defect concerned is not covered under warranty, MEDION reserves the right to invoice you for all reasonable costs incurred by MEDION. These costs will be in relation to the return of the product, including reasonable administration costs, plus reasonable costs for materials used and labour provided when repairing or replacing the product. This is subject to MEDION providing you with an estimate for carrying out such work prior to costs being incurred and that you have accepted the estimate.

You are entitled to seek independent advice or consultation relating to your product or any of MEDION's findings. MEDION will not be liable for any costs incurred to you when doing so.

16.1.3. Exclusion from warranty

To the extent permitted by law, this warranty shall be void in the event that defects or loss caused by:

- failure and damage resulting from the operation of the product in an environment other than that recommended in the accompanying user or instruction manual (e.g. in direct sunlight or in a damp room);
- accidental damage;
- use other than in accordance with the accompanying user or instruction manual;
- modifications, conversions, expansions, maintenance and/or repairs made to the MEDION product by unauthorised repairers or use of unauthorised third party parts;
- negligence;
- virus attack or software errors;

or

- improper transportation or packaging during return of the product.
- This warranty will also be considered void if labels or serial numbers of the product or of a component of the product are modified or made illegible.
- To the extent permitted by law, MEDION shall; only be responsible for losses which are a reasonably foreseeable consequence of the relevant defect in the product; MEDION will not be responsible for any costs incurred in relation to software configuration; economic loss; loss of opportunity; loss of income; or loss of data or software arising out of its repair or replacement of a MEDION product under this warranty

16.1.4. Service Hotline

Before returning the product to MEDION you must contact us using the service hotline or via the internet (www.MEDION.co.uk). You will receive further instructions for making your claim under warranty when you call.

The price of your call will be stated at the beginning of the call.

16.2. Special warranty conditions for MEDION PC, notebook, pocket PC (PDA) and navigation devices (PNA)

The following terms apply to MEDION PC, notebook, desktop, pocket PC and laptop products and optional items included with such products. If one of these items has a fault, you also have a warranty claim for its repair or replacement, from MEDION. The warranty covers the costs of materials and labour for repairing or replacing the defective MEDION product or the optional item in question.

Hardware connected to your product that was not produced or marketed by MEDION can invalidate the warranty if MEDION can reasonably demonstrate that damage to the MEDION product or of the optional item included with the delivery was caused by such hardware. You are entitled to seek independent advice or consultation relating to your product or any of MEDION's findings. MEDION will not be liable for any costs incurred to you when doing so.

This warranty is restricted in relation to any pre-installed operating system as well as to application programme software that is included with the MEDION product in question. This warranty is restricted as follows:

For pre-installed operating system as well as to application programme software included in the MEDION product, MEDION only guarantees the data media (e.g. the diskettes and CD-ROMs) upon which this software is delivered and warrants that such data media shall be free from material and processing defects for a period of 90 days from the date of purchase of the MEDION product from an authorised seller of MEDION. MEDION will replace defective data media free of charge.

Any claims in respect of defective pre-installed operating system as well as to application programme software are hereby expressly excluded and you should contact the relevant licensor or copyright owner of the defective software in question. MEDION does not guarantee that any software supplied with MEDION products will function without interruption, will be free from errors or that it will fulfil your requirements. MEDION does not guarantee the 100% accuracy of the maps provided with the Navigation device.

It may be necessary to delete all data in the product in order to repair the MEDION product. PLEASE MAKE SURE THAT YOU HAVE A BACKUP COPY OF ALL DATA ON THE PRODUCT BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO MEDION. To the extent permitted by law, MEDION excludes all liability for loss of data and MEDION recommends in all cases that you back up all data on your MEDION product before returning the product to MEDION.

16.3. Special warranty conditions for repair on site or replacement on site

If a claim for repair or replacement on site is included with the product, the special warranty conditions for repair or replacement of your MEDION product on site apply.

The following provisions must be made by you for carrying out repairs or replacements on site:

- MEDION or its authorised personnel must have unrestricted, safe and immediate access to the products.
- Telecommunication facilities required by MEDION or its authorised personnel for proper execution of your order, for testing and diagnostic purposes and for remedying faults are provided by you at your own expense.
- You are responsible yourself for restoring the application software after the repair services have been carried out by MEDION or its authorised personnel.
- You must take all other necessary steps to enable MEDION or its authorised personnel to carry out your order properly.
- You are responsible yourself for connecting and configuring any existing external peripheral products after MEDION or its authorised personnel have carried out their repairs.
- The free cancellation period for repairs or replacements on site is 24 hours, thereafter our reasonable costs resulting from late or missing cancellation shall be invoiced at your expense.

17. Service Address

☎ 0871 37 61 020 📠 01793 715716

(Costs 7p/min from a BT landline, mobile costs may be higher)

🕒 Mo - Fr: 08:00 - 20:00
Sa - Su: 10:00 - 16:00

🌐 www.medion.co.uk
@ To contact us by email please visit the „Service“ section of our website at www.medion.co.uk.

